

Termo de Referência 16/2023

Informações Básicas

Número do TR	UASG	Editado por	Atualizado em
16/2023	158517-UNIVERSIDADE FEDERAL DA FRONTEIRA SUL	MARCIA PRANTE ASSMANN	10/05/2023 15:08 (v 9.0)
Status			
CONCLUÍDO			

Outras informações

Categoria	Número da Contratação Processo Administrativo
V - prestação de serviços, inclusive os técnico-profissionais especializados;	23205.003244/2023-48

1. DO OBJETO

1.1. Contratação da Assinatura da base de dados Up to Date - Anywere - Sistema de Apoio à Decisão Clínica, nos termos da tabela abaixo, conforme condições e exigências estabelecidas neste instrumento.

ITEM	ESPECIFICAÇÃO	CATSER	UNIDADE DE MEDIDA	QUANT.	VALOR UNITÁRIO ANUAL USD	VALOR UNITÁRIO ANUAL R\$*	VALOR TOTAL USD (24 meses)	VALOR TOTAL R\$* (24 meses)
1	UPTODATE - ANYWERE	23108	Unidade	02	USD 58.593	R\$ 290.275,58	USD 117.186	R\$ 580.551,16

* Valores estimados com base no valor do dólar, cotados no dia 10.05.2023. Valor sujeito a variação.

1.2. O prazo de vigência da contratação é de **24 (vinte e quatro) meses** contados da assinatura do Contrato, prorrogável por até 10 anos, na forma dos artigos 106 e 107 da Lei nº 14.133/2021.

1.2.1. O serviço é enquadrado como continuado, por tratar-se de um recurso de suporte a decisões médicas baseado em evidências e regularmente atualizado que visa auxiliar profissionais de saúde no diagnóstico e tomada de decisão no atendimento médico-hospitalar. Dessa forma, a plataforma UpToDate representa uma ferramenta de necessidade permanente e indispensável para a formação acadêmica dos cursos de graduação de Medicina e de Enfermagem e Programas de Residência Médica da UFFS, uma vez que assegura o acesso a um vasto acervo de evidências médicas comprovadas e permite a adoção de protocolos seguros de Saúde durante o atendimento realizado nos ambulatórios e hospitais conveniados.

1.2.2. Além do mais, de acordo com a Proposta da Contratada, observa-se que a vigência plurianual se mostra mais vantajosa quando comparada com o custo de uma contratação anual, em vista da garantia de permanência de valor fixo, que gera uma economicidade de USD 117.186 (Cento e dezessete mil cento e oitenta e seis dólares) em relação ao valor total desta contratação.

1.3. O custo estimado total da contratação para dois anos é de **USD 117.186 (cento e dezessete mil, cento e oitenta e seis dólares)**, que convertido em reais de acordo com a cotação do dólar do dia 10.05.2023 corresponde ao valor de **R\$ 580.551,16 (quinhentos e oitenta mil, quinhentos e cinquenta e um reais e dezesseis centavos)**.

1.3.1. O valor anual desta contratação é de **USD 58.593 (cinquenta e oito mil, quinhentos e noventa e três dólares)**, que convertido em reais de acordo com a cotação do dólar do dia 10.05.2023 corresponde ao valor de **R\$ 290.275,58 (duzentos e noventa mil, duzentos e setenta e cinco reais e cinquenta e oito centavos)**.

2. FUNDAMENTAÇÃO DA CONTRATAÇÃO

2.1. A Fundamentação da Contratação e seus quantitativos encontra-se pormenorizada em Tópico específico dos Estudos Técnicos Preliminares, **Anexo I deste Termo de Referência.**

2.2. O objeto da contratação está previsto no Plano de Contratações Anual 2023, conforme detalhamento a seguir:

I) ID PCA no PNCP: [11234780000150-0-000001/2023]

II) Data de publicação no PNCP: [14/02/2023]

III) Id do item no PCA: [801]

IV) Classe/Grupo: [612]

V) Identificador da Futura Contratação: [43/2022-Contratação da assinatura da base de dados UpToDate].

3. DESCRIÇÃO DA SOLUÇÃO

3.1. A descrição da solução como um todo encontra-se pormenorizada em tópico específico dos Estudos Técnicos Preliminares, **Anexo I deste Termo de Referência.**

4. REQUISITOS DA CONTRATAÇÃO

4.1. De acordo com as orientações constantes no **Guia Nacional de Contratações Sustentáveis da DECOR/CGU/AGU, 5ª Edição, julho/2022**, recomendamos que a Contratada observe, **no que couber**, boas práticas de sustentabilidade quando da execução dos serviços contratados, baseadas na otimização e economia de recursos e na redução da poluição ambiental, em atenção ao disposto no artigo 3º e 11º da Lei nº 14.133/2021:

*Art. 5º Na aplicação desta Lei, serão observados os princípios da legalidade, da impessoalidade, da moralidade, da publicidade, da eficiência, do interesse público, da probidade administrativa, da igualdade, do planejamento, da transparência, da eficácia, da segregação de funções, da motivação, da vinculação ao edital, do julgamento objetivo, da segurança jurídica, da razoabilidade, da competitividade, da proporcionalidade, da celeridade, da economicidade e **do desenvolvimento nacional sustentável**, assim como as disposições do Decreto-Lei nº 4.657, de 4 de setembro de 1942 (Lei de Introdução às Normas do Direito Brasileiro). (grifo nosso)*

[...]

Art. 11. O processo licitatório tem por objetivos:

I - assegurar a seleção da proposta apta a gerar o resultado de contratação mais vantajoso para a Administração Pública, inclusive no que se refere ao ciclo de vida do objeto;

II - assegurar tratamento isonômico entre os licitantes, bem como a justa competição;

III - evitar contratações com sobrepreço ou com preços manifestamente inexequíveis e superfaturamento na execução dos contratos;

IV - incentivar a inovação e o desenvolvimento nacional sustentável.

4.1.1. A promoção do desenvolvimento nacional sustentável prevista na Lei nº 14.133, de 2021, tem relação com a ODS 12 dos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável no Brasil, que visa “*Assegurar padrões de produção e consumo sustentáveis*” e fixou em sua meta nº 12.7, a promoção de práticas de compras públicas sustentáveis, de acordo com as políticas e prioridades nacionais.

4.1.3. A contratação está em consonância com o Plano de Logística Sustentável da UFFS.

4.2. Não será admitida a subcontratação do objeto contratual.

4.3. Não haverá exigência da garantia da contratação dos arts. 96 e seguintes da Lei nº 14.133/21, tendo em vista que o serviço a ser contratado envolve apenas a cessão temporária de direitos de uso da plataforma, ou seja, abrange uma simples liberação do acesso ao sistema **UpToDate - Anywhere**, não envolvendo recursos humanos e outros recursos materiais e/ou equipamentos e, consequentemente, não ocasiona responsabilidade subsidiária da UFFS. Dessa forma, pode-se inferir que o risco é mínimo para a Administração, uma vez que, caso houvesse uma interrupção do serviço, seria prejudicial à comunidade acadêmica, porém a Administração não teria de arcar com custos, por exemplo, trabalhistas como ocorre em contratos mais complexos que envolvem a responsabilidade subsidiária da UFFS. Ademais, é importante considerar que a UFFS possui um histórico de contratações anteriores desse mesmo sistema e até o momento não houve registro de problemas no que tange a interrupções.

4.4. Os requisitos técnicos da contratação são os descritos abaixo:

4.4.1. O serviço deverá disponibilizar uma base de conhecimento com conteúdo científico revisado nas seguintes especialidades no campo da Medicina: Clínica Médica, Obstetrícia e Ginecologia, Cardiologista, Nefrologia, Pediatria, Oncologia, Pneumologia, medicina Intensiva, Emergência (adultos e crianças), Alergia e Imunologia, Endocrinologia e diabetes, Gastroenterologia, Hepatologia, Hematologia, Doenças Infecciosas, Neurologia, Medicina do Sono, Reumatologia, Cirurgia, Dermatologia e Anestesiologia e Medicina Esportiva. Também, disponibilizará base de dados e informações científicas, referente a todas as classes de medicamentos.

4.4.2. Deverá permitir as buscas através de questões clínicas que se quer resolver, doença, sintoma, anormalidade laboratorial, procedimento ou droga.

4.4.3. A base de conhecimento de Medicina Baseada em Evidência, contida na plataforma, deverá estar disponível em idioma inglês ou português, e deverá ficar disponível ininterruptamente, exceto nos períodos de manutenção previamente informados pela contratada. Adicionalmente, não deverá haver limites para tempo de consultas à base, bem como de quantidade de acessos ou documentos transferidos a cada acesso, de modo a possibilitar o uso da informação de forma tempestiva.

4.4.4. Todo o conteúdo contido na base de conhecimento deverá ser referenciado. Caso o usuário deseje obter mais informações sobre determinada referência, a base de conhecimento contida na plataforma deverá oferecer acesso a mais de 400.000 resumos de artigos científicos (Ex. Medline Abstracts) através de hiperlinks de acesso ao texto referenciado. O texto completo deverá estar disponível gratuitamente ou ter acesso pago conforme determinação da empresa detentora do conteúdo referenciado pesquisado. A plataforma deverá prever a funcionalidade de acesso a conteúdo científico específico, caso o contratante já os tenha contratado, utilizando a funcionalidade Link Resolver.

4.4.5. A base de conhecimento deverá conter informações sobre Medicamentos (mínimo de 5.400 medicamentos) além do acesso a consulta de interações medicamentosas para avaliação do melhor tratamento.

4.4.6. A plataforma deverá disponibilizar a funcionalidade de calculadoras médicas (mínimo de 160) que ajudarão calcular diferentes medidas em diferentes especialidades com o objetivo de evitar erros de dosagem de medicamentos, dentre outras inúmeras aplicações na terapia médica.

4.4.7. A plataforma deverá disponibilizar a funcionalidade que permita ao usuário compreender o que há de novo sobre uma determinada especialidade nos últimos 6 (seis) meses.

4.4.8. A plataforma deverá disponibilizar a funcionalidade que reúna todas as informações e descobertas mais relevantes, revisadas, que impactam diretamente em mudanças e na forma da execução da prática médica.

4.4.9. A base de conhecimento contida na plataforma deverá ter recomendações graduadas para tratamento das doenças e agravo baseado em evidências científica detalhadas, proporcionando o mais recente protocolo de tratamento para cada patologia, incluindo medicações e posologia.

4.4.10. A base de conhecimento deverá disponibilizar acesso aos autores do conteúdo, possibilitando o envio de e-mail para esclarecimentos de dúvidas ou feedback sobre o conteúdo.

4.4.11. A base de conhecimento deverá oferecer informações sobre as interações medicamentosas e entre medicamentos e ervas medicinais (chás), com a classificação de risco para considerar mudanças no tratamento.

4.4.12. A base de conhecimento deverá conter tabelas, imagens, figuras, gráficos, algoritmos e vídeos.

5. MODELO DE EXECUÇÃO CONTRATUAL

5.1. Os serviços serão executados conforme discriminado abaixo:

5.1.1. O serviço será prestado mediante a contratação de **1 (uma) assinatura para licença de direito não exclusivo e não transferível**, pelo período de **24 (vinte e quatro) meses**, ao acesso as informações contidas na base de dados *UpToDate*, de acordo com a proposta apresentada pela Contratada.

5.1.2. Esta assinatura disponibilizará acesso ao conteúdo do *UpToDate*, das seguintes formas:

5.1.2.1. A partir de qualquer computador com acesso à internet pela rede de computadores da instituição assinante, validado através do IP externo.

5.1.2.2. Possibilita também a criação de login/password para acesso externo válido por 3 (três) meses, devendo ser revalidado antes de expirar o prazo, este procedimento é para que se comprove que o usuário ainda mantém vínculo com a instituição assinante.

a) Acesso a partir de qualquer computador ou dispositivo móvel com conexão com a internet.

b) Dentro da instituição não há necessidade de login.

c) Fora da instituição, acesso com login/password via computador, smartphones e tablets (iOS, Android, Windows).

d) Com este acesso, automaticamente os professores, residentes e alunos que tem acesso aos hospitais, através de senha gerada, poderão também usar na Universidade.

5.1.3. Os serviços objeto deste Termo de Referência serão solicitados através do envio da Ordem de Serviço, conforme modelo disponível no **Anexo III deste Termo**, após assinatura do contrato e o pagamento da *Proforma Invoice*.

6. MODELO DE GESTÃO DO CONTRATO

6.1. ROTINAS DE FISCALIZAÇÃO CONTRATUAL

6.1.1. O contrato deverá ser executado fielmente pelas partes, de acordo com as cláusulas avençadas no **Termo de contrato padrão da contratada (Anexo IV do TR)** e de acordo com as normas da Lei nº 14.133, de 2021, e cada parte responderá pelas consequências de sua inexecução total ou parcial (Lei nº 14.133/2021, art. 115, *caput*).

6.1.1.1. Por se tratar de uma importação, o termo de contrato seguirá o modelo ofertado pela contratada, conforme minuta padrão constante no **Anexo IV** deste TR, que apresenta todas as condições contratuais e de execução do serviço.

6.1.2. Em caso de impedimento, ordem de paralisação ou suspensão do contrato, o cronograma de execução será prorrogado automaticamente pelo tempo correspondente, anotadas tais circunstâncias mediante simples apostila (Lei nº 14.133/2021, art. 115, §5º).

6.1.3. A execução do contrato deverá ser acompanhada e fiscalizada pelo(s) fiscal(is) do contrato, ou pelos respectivos substitutos (Lei nº 14.133/2021, art. 117, *caput*).

6.1.3.1. O fiscal do contrato anotar em registro próprio todas as ocorrências relacionadas à execução do contrato, determinando o que for necessário para a regularização das faltas ou dos defeitos observados (Lei nº 14.133/2021, art. 117, §1º).

6.1.3.2. O fiscal do contrato informará a seus superiores, em tempo hábil para a adoção das medidas convenientes, a situação que demandar decisão ou providência que ultrapasse sua competência (Lei nº 14.133/2021, art. 117, §2º).

6.1.4. O contratado deverá manter preposto aceito pela Administração no local da obra ou do serviço para representá-lo na execução do contrato. (Lei nº 14.133/2021, art. 118).

6.1.4.1. A indicação ou a manutenção do preposto da empresa poderá ser recusada pelo órgão ou entidade, desde que devidamente justificada, devendo a empresa designar outro para o exercício da atividade (IN 5, art. 44, §1º)

6.1.5. O contratado será obrigado a reparar, corrigir, remover, reconstruir ou substituir, a suas expensas, no total ou em parte, o objeto do contrato em que se verificarem vícios, defeitos ou incorreções resultantes de sua execução ou de materiais nela empregados (Lei nº 14.133/2021, art. 119).

6.1.6. O contratado será responsável pelos danos causados diretamente à Administração ou a terceiros em razão da execução do contrato, e não excluirá nem reduzirá essa responsabilidade a fiscalização ou o acompanhamento pelo contratante (Lei nº 14.133/2021, art. 120).

6.1.7. Somente o contratado será responsável pelos encargos trabalhistas, previdenciários, fiscais e comerciais resultantes da execução do contrato (Lei nº 14.133/2021, art. 121, *caput*).

6.1.7.1. A inadimplência do contratado em relação aos encargos trabalhistas, fiscais e comerciais não transferirá à Administração a responsabilidade pelo seu pagamento e não poderá onerar o objeto do contrato (Lei nº 14.133/2021, art. 121, §1º).

6.1.8. As comunicações entre o órgão ou entidade e a contratada devem ser realizadas por escrito sempre que o ato exigir tal formalidade, admitindo-se, excepcionalmente, o uso de mensagem eletrônica para esse fim (IN 5/2017, art. 44, §2º).

6.1.9. O órgão ou entidade poderá convocar representante da empresa para adoção de providências que devam ser cumpridas de imediato (IN 5/2017, art. 44, §3º).

6.1.10. Antes do pagamento da nota fiscal ou da fatura, deverá ser consultada a situação da empresa junto ao SICAF.

6.2. DOS CRITÉRIOS DE AFERIÇÃO E MEDIÇÃO PARA FATURAMENTO

6.2.1. A avaliação da execução do objeto seguirá os seguintes parâmetros para critérios de medição de pagamento:

a) Atendimento integral das exigências do Termo de Referência, da Proposta da Contratada e das condições pactuadas no Contrato;

b) Qualidade dos serviços prestados;

c) Pontualidade na execução dos serviços.

6.2.2. Nos termos do item 1, do Anexo VIII-A da Instrução Normativa SEGES/MP nº 05, de 2017, será indicada a retenção ou glosa no pagamento, proporcional à irregularidade verificada, sem prejuízo das sanções cabíveis, caso se constate que a Contratada:

6.2.2.1. não produziu os resultados acordados;

6.2.2.2. deixou de executar as atividades contratadas, ou não as executou com a qualidade mínima exigida;

6.2.2.3. deixou de utilizar os materiais e recursos humanos exigidos para a execução do serviço, ou utilizou-os com qualidade ou quantidade inferior à demandada.

6.3. DO RECEBIMENTO

6.3.1. Os serviços serão recebidos provisoriamente, no prazo de **05 (cinco) dias**, contados da disponibilização do acesso pelo(a) responsável pelo acompanhamento e fiscalização do contrato, mediante termo detalhado, quando verificado o cumprimento das exigências de caráter técnico.

6.3.2. O contratante realizará inspeção minuciosa de todos os serviços executados, por meio de profissionais técnicos competentes, acompanhados dos profissionais encarregados pelo serviço, com a finalidade de verificar a adequação dos serviços e constatar e relacionar os arremates, retoques e revisões finais que se fizerem necessários.

6.3.2.1. Para efeito de recebimento provisório, ao final de cada período de faturamento, o fiscal técnico do contrato irá apurar o resultado das avaliações da execução do objeto e, se for o caso, a análise do desempenho e qualidade da prestação dos serviços realizados em consonância com os indicadores previstos, que poderá resultar no redimensionamento de valores a serem pagos à contratada, registrando em relatório a ser encaminhado ao gestor do contrato.

6.3.2.2. O Contratado fica obrigada a reparar, corrigir, remover, reconstruir ou substituir, às suas expensas, no todo ou em parte, o objeto em que se verificarem vícios, defeitos ou incorreções resultantes da execução ou materiais empregados, cabendo à fiscalização não atestar a última e/ou única medição de serviços até que sejam sanadas todas as eventuais pendências que possam vir a ser apontadas no Recebimento Provisório.

6.3.2.3. O recebimento provisório também ficará sujeito, quando cabível, à conclusão de todos os testes de campo e à entrega dos Manuais e Instruções exigíveis.

6.3.3. No prazo supracitado para o recebimento provisório, cada fiscal ou a equipe de fiscalização deverá elaborar Relatório Circunstanciado em consonância com suas atribuições, e encaminhá-lo ao gestor do contrato.

6.3.3.1. Quando a fiscalização for exercida por um único servidor, o relatório circunstanciado deverá conter o registro, a análise e a conclusão acerca das ocorrências na execução do contrato, em relação à fiscalização técnica e administrativa e demais documentos que julgar necessários, devendo encaminhá-los ao gestor do contrato para recebimento definitivo.

6.3.3.2. Os serviços poderão ser rejeitados, no todo ou em parte, quando em desacordo com as especificações constantes neste Termo de Referência e na proposta, devendo ser corrigidos/refeitos/substituídos no prazo de **05 (cinco) dias**, a contar da notificação da contratada, às suas custas, sem prejuízo da aplicação das penalidades.

6.3.4 Os serviços serão recebidos definitivamente no prazo de **10 (dez) dias**, contados do recebimento provisório, por servidor ou comissão designada pela autoridade competente, após a verificação da qualidade e quantidade do serviço e consequente aceitação mediante termo detalhado, obedecendo as seguintes diretrizes:

6.3.4.1. Realizar a análise dos relatórios e de toda a documentação apresentada pela fiscalização e, caso haja irregularidades que impeçam a liquidação e o pagamento da despesa, indicar as cláusulas contratuais pertinentes, solicitando à CONTRATADA, por escrito, as respectivas correções;

6.3.4.2. Emitir Termo Circunstanciado para efeito de recebimento definitivo dos serviços prestados, com base nos relatórios e documentações apresentadas; e

6.3.4.3. Comunicar a empresa para que emita a *Proforma Invoice*, com o valor exato dimensionado pela fiscalização;

6.3.5. O recebimento provisório ou definitivo não excluirá a responsabilidade civil pela solidez e pela segurança do serviço nem a responsabilidade ético-profissional pela perfeita execução do contrato.

7. FORMA E CRITÉRIOS DE SELEÇÃO DO FORNECEDOR

7.1. A contratação do fornecedor estrangeiro **UpToDate, Inc** será realizada por meio de Importação direta através de procedimento de **Inexigibilidade de licitação**, com fundamento na hipótese do **art. 74, inciso I, da Lei n.º 14.133/2021**.

7.2. Dados do exportador e da Procuradora no Brasil

7.2.1. Exportador: UpToDate, Inc. com sede na 230 3RD AVE STE 1000 WALTHAM MA 02451-7560, Phone: +1 781 392 2000, Site: www.uptodate.com/www.wolterskluwerhealth.com, E-mail: iternational@uptodate.com.

7.2.2. Dados da Procuradora no Brasil: Natália Nodomi Cabrini Cerântola, brasileira, Diretora de Estratégia e Vendas da Wolters Kluwer Brasil Tecnologia Ltda; Endereço: Avenida Paulista, 302, Andar 9 Sala 131, Bela Vista, São Paulo, SP, CEP: 01.310-000, Brasil, conforme procuração anexada ao processo.

7.3. Considerando que o exportador é proprietário e único detentor dos direitos de comercialização da Solução UpToDate e não exerce atividades no Brasil, para fins de comprovação de requisitos de habilitação, a Contratada apresentou documentos equivalentes conforme previsão constante no parágrafo único do artigo 70 da Lei n.º 14.133/2021, os quais serão descritos a seguir:

7.3.1. SICAF;

7.3.2. TIN (Trader Identification Number), numeração criada pela Organização Mundial das Aduanas (OMA) para estabelecer padrões internacionais de identificação de operadores estrangeiros, equivalente ao CNPJ no Brasil;

7.3.3. Declaração da inexistência de fatos supervenientes e impeditivos, equivalente ao SICAF;

7.3.4. Declaração da inexistência dos documentos de regularidade fiscal.

7.3.5. Procuração da representante brasileira.

8. DO PAGAMENTO

8.1. FORMA DE PAGAMENTO

8.1.1. Os **pagamentos serão realizados anualmente durante a vigência do contrato**, através de contrato de câmbio, para crédito em banco, agência e conta corrente indicados pelo Exportador.

8.1.1.1. Os dados bancários do Exportador são:

BANK NAME: Bank of America, N.A.

Account number: 8670709457

ACH Blocks and Filters YES

Routing number ACH/EFT 071000039

Routing number DOM. WIRES 026009593

SWIFT Code for WIRES: BOFAUS6S (Foreign Currency) BOFAUS3N (U.S. Domestic)

Account Name: UPTODATE INC

Address: 230 3RD AVE STE 1000

WALTHAM MA 02451-7560.

8.1.2. Será considerada data do pagamento o dia em que constar como emitida a ordem bancária para pagamento.

8.2. PRAZO DE PAGAMENTO

8.2.1. O pagamento será efetuado no prazo máximo de até **30 (trinta) dias**, contados do recebimento da *Proforma Invoice* emitida pela Contratada em consonância com as normas da Receita Federal/SISCOMEX.

8.2.2. Considera-se ocorrido o recebimento de cada *Proforma Invoice* quando o órgão contratante atestar a execução do objeto do contrato a cada exercício.

8.2.3. No caso de atraso pelo Contratante, os valores devidos ao Exportador serão atualizados monetariamente de acordo com a taxa cambial do dólar, vigente no dia da emissão do contrato de câmbio.

8.3. CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

8.3.1. A emissão da *Proforma Invoice* será precedida do recebimento definitivo do objeto da contratação, conforme disposto neste Termo de Referência.

8.3.2. Quando houver glosa parcial do objeto, o contratante deverá comunicar a empresa para que emita a *Proforma Invoice* com o valor exato dimensionado.

8.3.3. O setor competente para proceder o pagamento deve verificar se a *Proforma Invoice* apresentada expressa os elementos necessários e essenciais do documento, tais como:

- a) o prazo de validade;
- b) a data da emissão;
- c) os dados do contrato e do órgão contratante;
- d) o período respectivo de execução do contrato;
- e) o valor a pagar; e
- f) eventual destaque do valor de retenções tributárias cabíveis.

8.3.4. Havendo erro na apresentação da *Proforma Invoice*, ou circunstância que impeça a liquidação da despesa, o pagamento ficará sobrestado até que o contratado providencie as medidas saneadoras. Nesta hipótese, o prazo para pagamento iniciar-se-á após a comprovação da regularização da situação, não acarretando qualquer ônus para o contratante;

8.3.5. A *Proforma Invoice* deverá ser obrigatoriamente acompanhada da comprovação do cadastro da Contratada SICAF.

8.3.6. Previamente à emissão de nota de empenho e a cada pagamento, a Administração deverá realizar consulta para: a) verificar a manutenção das condições de habilitação exigidas neste Termo; b) identificar possível razão que impeça a participação em

licitação, no âmbito do órgão ou entidade, proibição de contratar com o Poder Público, bem como ocorrências impeditivas indiretas.

8.3.7. Constatando-se, a situação de irregularidade do contratado, será providenciada sua notificação, por escrito, para que, no prazo de 5 (cinco) dias úteis, regularize sua situação ou, no mesmo prazo, apresente sua defesa. O prazo poderá ser prorrogado uma vez, por igual período, a critério do contratante.

8.3.8. Não havendo regularização ou sendo a defesa considerada improcedente, o contratante deverá comunicar aos órgãos responsáveis pela fiscalização da regularidade fiscal quanto à inadimplência do contratado, bem como quanto à existência de pagamento a ser efetuado, para que sejam acionados os meios pertinentes e necessários para garantir o recebimento de seus créditos.

8.3.9. Persistindo a irregularidade, o contratante deverá adotar as medidas necessárias à rescisão contratual nos autos do processo administrativo correspondente, assegurada ao contratado a ampla defesa.

8.3.10. Havendo a efetiva execução do objeto, os pagamentos serão realizados normalmente, até que se decida pela rescisão do contrato, caso o contratado não regularize sua situação.

8.4. DO REAJUSTE

8.4.1. Os preços inicialmente contratados são fixos e irremovíveis no prazo de um ano contado da data do orçamento estimado.

8.4.2. Após o interregno de um ano e nos anos subsequentes, após a ocorrência da anualidade, o preço da assinatura anual, haja vista ter sido pactuado em dólar será ajustado de acordo com a cotação do dólar registrada no dia do fechamento de câmbio, pelo Contratante.

8.4.3. A Contratada deverá emitir uma *Proforma Invoice* para cada ano de vigência do contrato, que será utilizada para fins de emissão do contrato de Câmbio.

9. OBRIGAÇÕES DA CONTRATANTE

9.1. São obrigações do Contratante:

9.1.1. Exigir o cumprimento de todas as obrigações assumidas pelo Contratado, de acordo com o contrato e seus anexos;

9.1.2. Receber o objeto no prazo e condições estabelecidas no Termo de Referência;

9.1.3. Notificar o Contratado, por escrito, sobre vícios, defeitos ou incorreções verificadas no objeto fornecido, para que seja por ele substituído, reparado ou corrigido, no total ou em parte, às suas expensas;

9.1.4. Acompanhar e fiscalizar a execução do contrato e o cumprimento das obrigações pelo Contratado;

9.1.5. Efetuar o pagamento ao Contratado do valor correspondente ao fornecimento do objeto, no prazo, forma e condições estabelecidos no presente Contrato;

9.1.6. Aplicar ao Contratado sanções motivadas pela inexecução total ou parcial do Contrato;

9.1.7. Cientificar o órgão de representação judicial da Advocacia-Geral da União para adoção das medidas cabíveis quando do descumprimento de obrigações pelo Contratado;

9.1.8. Explicitamente emitir decisão sobre todas as solicitações e reclamações relacionadas à execução do presente Contrato, ressalvados os requerimentos manifestamente impertinentes, meramente protelatórios ou de nenhum interesse para a boa execução do ajuste.

9.1.8.1. Concluída a instrução do requerimento, a Administração terá o prazo de até 30 (trinta) dias para decidir, admitida a prorrogação motivada por igual período.

9.1.9. A Administração não responderá por quaisquer compromissos assumidos pelo Contratado com terceiros, ainda que vinculados à execução do contrato, bem como por qualquer dano causado a terceiros em decorrência de ato do Contratado, de seus empregados, prepostos ou subordinados.

9.1.10. A Contratante deverá observar as obrigações consignadas na minuta de contrato padrão da Contratada, constante no **Anexo IV do Termo**.

10. DAS OBRIGAÇÕES DA CONTRATADA

10.1. O Contratado deve cumprir todas as obrigações constantes no Contrato (**Anexo IV**), e neste TR, em seus anexos, assumindo como exclusivamente seus os riscos e as despesas decorrentes da boa e perfeita execução do objeto, observando, ainda, as obrigações a seguir dispostas:

10.2. manter preposto aceito pela Administração no local da obra ou do serviço para representá-lo na execução do contrato.

10.2.1. A indicação ou a manutenção do preposto da empresa poderá ser recusada pelo órgão ou entidade, desde que devidamente justificada, devendo a empresa designar outro para o exercício da atividade.

10.3. Atender às determinações regulares emitidas pelo fiscal do contrato ou autoridade superior (art. 137, II);

10.4. Alocar os empregados necessários, com habilitação e conhecimento adequados, ao perfeito cumprimento das cláusulas deste contrato, fornecendo os serviços demandados, cuja quantidade, qualidade e tecnologia deverão atender às recomendações de boa técnica e a legislação de regência;

10.5. Reparar, corrigir, remover, reconstruir ou substituir, às suas expensas, no total ou em parte, no prazo fixado pelo fiscal do contrato, os serviços nos quais se verificarem vícios, defeitos ou incorreções resultantes da execução ou dos materiais empregados;

10.6. Responsabilizar-se pelos vícios e danos decorrentes da execução do objeto, bem como por todo e qualquer dano causado à Administração ou terceiros, não reduzindo essa responsabilidade a fiscalização ou o acompanhamento da execução contratual pelo Contratante, que ficará autorizado a descontar dos pagamentos devidos ou da garantia, caso exigida no edital, o valor correspondente aos danos sofridos;

10.7. Não contratar, durante a vigência do contrato, cônjuge, companheiro ou parente em linha reta, colateral ou por afinidade, até o terceiro grau, de dirigente do contratante ou do Fiscal ou Gestor do contrato, nos termos do artigo 48, parágrafo único, da Lei nº 14.133, de 2021;

10.8. Comunicar ao Fiscal do contrato, no prazo de 24 (vinte e quatro) horas, qualquer ocorrência anormal que se verifique em relação a execução dos serviços.

10.9. Prestar todo esclarecimento ou informação solicitada pelo Contratante ou por seus prepostos.

10.10. Conduzir os trabalhos com estrita observância às normas da legislação pertinente.

10.11. Não permitir a utilização de qualquer trabalho do menor de dezesseis anos, exceto na condição de aprendiz para os maiores de quatorze anos, nem permitir a utilização do trabalho do menor de dezoito anos em trabalho noturno, perigoso ou insalubre;

10.12. Manter durante toda a vigência do contrato, em compatibilidade com as obrigações assumidas, todas as condições exigidas para habilitação, ou para qualificação, na contratação direta;

10.13. Guardar sigilo sobre todas as informações obtidas em decorrência do cumprimento do contrato;

10.14. Arcar com o ônus decorrente de eventual equívoco no dimensionamento dos quantitativos de sua proposta, inclusive quanto aos custos variáveis decorrentes de fatores futuros e incertos, devendo complementá-los, caso o previsto inicialmente em sua proposta não seja satisfatório para o atendimento do objeto da contratação, exceto quando ocorrer algum dos eventos arrolados no art. 124, II, d, da Lei nº 14.133, de 2021.

10.15. A Contratada deverá observar as obrigações consignadas na minuta de contrato padrão da Contratada, constante no **Anexo IV do Termo**.

11. INFRAÇÕES E SANÇÕES ADMINISTRATIVAS

11.1. Comete infração administrativa, nos termos da Lei nº 14.133, de 2021, o Contratado que:

a) der causa à inexecução parcial do contrato;

- b) der causa à inexecução parcial do contrato que cause grave dano à Administração ou ao funcionamento dos serviços públicos ou ao interesse coletivo;
- c) der causa à inexecução total do contrato;
- d) deixar de entregar a documentação exigida para o certame;
- e) não manter a proposta, salvo em decorrência de fato superveniente devidamente justificado;
- f) não celebrar o contrato ou não entregar a documentação exigida para a contratação, quando convocado dentro do prazo de validade de sua proposta;
- g) ensejar o retardamento da execução ou da entrega do objeto da contratação sem motivo justificado;
- h) apresentar declaração ou documentação falsa exigida para o certame ou prestar declaração falsa durante a dispensa eletrônica ou execução do contrato;
- i) fraudar a contratação ou praticar ato fraudulento na execução do contrato;
- j) comportar-se de modo inidôneo ou cometer fraude de qualquer natureza;
- k) praticar atos ilícitos com vistas a frustrar os objetivos da contratação;
- l) praticar ato lesivo previsto no art. 5º da Lei nº 12.846, de 1º de agosto de 2013.

11.2. Serão aplicadas ao responsável pelas infrações administrativas acima descritas as seguintes sanções:

i) Advertência, quando o Contratado der causa à inexecução parcial do contrato, sempre que não se justificar a imposição de penalidade mais grave (art. 156, §2º, da Lei);

ii) Impedimento de licitar e contratar, quando praticadas as condutas descritas nas alíneas b, c, d, e, f e g do subitem acima deste Contrato, sempre que não se justificar a imposição de penalidade mais grave (art. 156, §4º, da Lei);

iii) Declaração de inidoneidade para licitar e contratar, quando praticadas as condutas descritas nas alíneas h, i, j, k e l do subitem acima deste Contrato, bem como nas alíneas b, c, d, e, f e g, que justifiquem a imposição de penalidade mais grave (art. 156, §5º, da Lei)

iv) Multa:

(1) moratória de 0,5% (cinco décimos por cento) por dia de atraso injustificado sobre o valor da parcela inadimplida, até o limite de 15 (quinze) dias;

(2) compensatória de 15% (quinze por cento) sobre o valor total do contrato, no caso de inexecução total do objeto;

11.3. A aplicação das sanções previstas neste Contrato não exclui, em hipótese alguma, a obrigação de reparação integral do dano causado à Contratante (art. 156, §9º)

11.4. Todas as sanções previstas neste Contrato poderão ser aplicadas cumulativamente com a multa (art. 156, §7º).

11.4.1. Antes da aplicação da multa será facultada a defesa do interessado no prazo de 15 (quinze) dias úteis, contado da data de sua intimação (art. 157)

11.4.2. Se a multa aplicada e as indenizações cabíveis forem superiores ao valor do pagamento eventualmente devido pelo Contratante ao Contratado, além da perda desse valor, a diferença será descontada da garantia prestada ou será cobrada judicialmente (art. 156, §8º).

11.4.3. Previamente ao encaminhamento à cobrança judicial, a multa poderá ser recolhida administrativamente no prazo máximo de 30 (trinta) dias, a contar da data do recebimento da comunicação enviada pela autoridade competente.

11.5. A aplicação das sanções realizar-se-á em processo administrativo que assegure o contraditório e a ampla defesa ao Contratado, observando-se o procedimento previsto no **caput** e parágrafos do art. 158 da Lei nº 14.133, de 2021, para as penalidades de impedimento de licitar e contratar e de declaração de inidoneidade para licitar ou contratar.

11.6. Na aplicação das sanções serão considerados (art. 156, §1º) :

- a) a natureza e a gravidade da infração cometida;

- b) as peculiaridades do caso concreto;
- c) as circunstâncias agravantes ou atenuantes;
- d) os danos que dela provierem para o Contratante;
- e) a implantação ou o aperfeiçoamento de programa de integridade, conforme normas e orientações dos órgãos de controle.

11.7. Os atos previstos como infrações administrativas na Lei nº 14.133, de 2021, ou em outras leis de licitações e contratos da Administração Pública que também sejam tipificados como atos lesivos na Lei nº 12.846, de 2013, serão apurados e julgados conjuntamente, nos mesmos autos, observados o rito procedimental e autoridade competente definidos na referida Lei (art. 159)

11.8. A personalidade jurídica do Contratado poderá ser desconsiderada sempre que utilizada com abuso do direito para facilitar, encobrir ou dissimular a prática dos atos ilícitos previstos neste Contrato ou para provocar confusão patrimonial, e, nesse caso, todos os efeitos das sanções aplicadas à pessoa jurídica serão estendidos aos seus administradores e sócios com poderes de administração, à pessoa jurídica sucessora ou à empresa do mesmo ramo com relação de coligação ou controle, de fato ou de direito, com o Contratado, observados, em todos os casos, o contraditório, a ampla defesa e a obrigatoriedade de análise jurídica prévia (art. 160)

11.9. O Contratante deverá, no prazo máximo 15 (quinze) dias úteis, contado da data de aplicação da sanção, informar e manter atualizados os dados relativos às sanções por ela aplicadas, para fins de publicidade no Cadastro Nacional de Empresas Inidôneas e Suspensas (Ceis) e no Cadastro Nacional de Empresas Punidas (Cnep), instituídos no âmbito do Poder Executivo Federal. (Art. 161)

11.10. As sanções de impedimento de licitar e contratar e declaração de inidoneidade para licitar ou contratar são passíveis de reabilitação na forma do art. 163 da Lei nº 14.133/21.

12. DA EXTINÇÃO CONTRATUAL

12.1. O contrato se extingue quando vencido o prazo nele estipulado, independentemente de terem sido cumpridas ou não as obrigações de ambas as partes contraentes.

12.1.1. O contrato pode ser extinto antes do prazo nele fixado, sem ônus para o Contratante, quando esta não dispuser de créditos orçamentários para sua continuidade ou quando entender que o contrato não mais lhe oferece vantagem.

12.1.2. A extinção nesta hipótese ocorrerá na próxima data de aniversário do contrato, desde que haja a notificação do contratado pelo contratante nesse sentido com pelo menos 2 (dois) meses de antecedência desse dia.

12.1.3. Caso a notificação da não-continuidade do contrato de que trata este subitem ocorra com menos de 2 (dois) meses da data de aniversário, a extinção contratual ocorrerá após 2 (dois) meses da data da comunicação.

12.2. O contrato pode ser extinto antes de cumpridas as obrigações nele estipuladas, ou antes do prazo nele fixado, por algum dos motivos previstos no artigo 137 da NLLC, bem como amigavelmente, assegurados o contraditório e a ampla defesa.

12.2.1. Nesta hipótese, aplicam-se também os artigos 138 e 139 da mesma Lei.

12.2.2. A alteração social ou modificação da finalidade ou da estrutura da empresa não ensejará rescisão se não restringir sua capacidade de concluir o contrato.

12.2.2.1. Se a operação implicar mudança da pessoa jurídica contratada, deverá ser formalizado termo aditivo para alteração subjetiva.

12.3. O termo de rescisão, sempre que possível, será precedido:

12.3.1. Balanço dos eventos contratuais já cumpridos ou parcialmente cumpridos;

12.3.2. Relação dos pagamentos já efetuados e ainda devidos;

12.3.3. Indenizações e multas.

12.4. Deverão ser observadas as disposições de rescisão previstas no item 03 do Termo de Contrato padrão da Contratada, **Anexo IV deste TR.**

13. DOS CASOS OMISSOS

13.1. Os casos omissos serão decididos pelo CONTRATANTE, segundo as disposições contidas na Lei nº 14.133, de 2021 e demais normas federais aplicáveis e, subsidiariamente, segundo as disposições contidas na Lei nº 8.078, de 1990 – Código de Defesa do Consumidor – e normas e princípios gerais dos contratos e regras que regem o Comércio Exterior.

14. ALTERAÇÕES

14.1. Eventuais alterações contratuais reger-se-ão pela disciplina dos arts. 124 e seguintes da Lei nº 14.133, de 2021.

14.2. O CONTRATADO é obrigada a aceitar, nas mesmas condições contratuais, os acréscimos ou supressões que se fizerem necessários, até o limite de 25% (vinte e cinco por cento) do valor inicial atualizado do contrato.

14.3. As supressões resultantes de acordo celebrado entre as partes contratantes poderão exceder o limite de 25% (vinte e cinco por cento) do valor inicial atualizado do termo de contrato.

14.4. Registros que não caracterizam alteração do contrato podem ser realizados por simples apostila, dispensada a celebração de termo aditivo, na forma do art. 136 da Lei nº 14.133, de 2021.

15. ADEQUAÇÃO ORÇAMENTÁRIA

15.1. As despesas decorrentes da presente contratação correrão à conta de recursos específicos consignados no Orçamento Geral da União.

15.1.1. A contratação será atendida pela seguinte dotação:

I) Gestão/Unidade: 26440/158517

II) Fonte de Recursos: 1000000000

III) Programa de Trabalho: 12.364.5013.20RK.0040

III) Programa de Trabalho Resumido: 204317

IV) Elemento de Despesa: 339039

V) Plano Interno: MK020G0101N e MH056G0101N

15.1.2. As despesas com competência no exercício financeiro seguinte (Exercício 2024) serão previstas no respectivo Orçamento Anual.

16. Responsáveis

Todas as assinaturas eletrônicas seguem o horário oficial de Brasília e fundamentam-se no §3º do Art. 4º do [Decreto nº 10.543, de 13 de novembro de 2020](#).

ALANA ZAMONER VALMORBIDA

Membro da equipe de planejamento

SELOI REGINA LENZ FIORINI

Membro da equipe de planejamento

MARCIA PRANTE ASSMANN

Membro da equipe de planejamento

LEANDRO TUZZIN

Membro da equipe de planejamento

DANIELA ZANINI

Membro da equipe de planejamento

JAIME GIOLO

Gestor responsável pela Unidade requisitante

ROBERTO MAURO DALL AGNOL

Gestor responsável pela Unidade requisitante

Lista de Anexos

Atenção: Apenas arquivos nos formatos ".pdf", ".txt", ".jpg", ".jpeg", ".gif" e ".png" enumerados abaixo são anexados diretamente a este documento.

- Anexo I - ETP5_2023.pdf (71.1 KB)
- Anexo II - Matriz de Riscos - MR7_2023.pdf (43.77 KB)
- Anexo III - Modelo de Ordem de Serviço.pdf (94.21 KB)
- Anexo IV - Minuta - CON 2023 00051251 BRA (2).pdf (13.83 MB)

Anexo I - ETP5_2023.pdf

Estudo Técnico Preliminar 5/2023

1. Informações Básicas

Número do processo: 23205.003244/2023-48

2. Descrição da necessidade

O UpToDate é um portal de informações de Medicina Baseada em Evidência, com publicações de revisões baseadas em um rigoroso processo editorial feito por mais de 6.000 especialistas em Medicina e reconhecidos mundialmente por seu notório saber em suas especialidades e vinculados a instituições de ensino de alta credibilidade (Ex: Harvard Medical School, Washington University of Medicine, etc) e obrigatoriamente estão clinicamente ativos. É a principal fonte de atualização médica no mundo, sendo utilizado por mais de 1.900.000 (um milhão e novecentos mil) médicos e profissionais de saúde e por mais de 30.000 (trinta mil) instituições em mais de 191 países, estando presente em 90% dos centros médicos acadêmicos dos EUA. No Brasil, já utilizam o sistema *UpToDate*, inúmeras instituições de saúde, médicos e instituições de ensino de medicina de renome no âmbito público como a USP, UERJ, UNIFESP, UFJF, UFFS, entre outras.

Um estudo conduzido por pesquisadores da *Universidade de Harvard* no *Hospital Quality Alliance Program* evidenciou que nos 3.322 hospitais estudados, onde as diretrizes do *UpToDate* foram seguidas, por um período de 3 anos, houve melhorias nos seguintes indicadores de qualidade da assistência hospitalar: Redução no Tempo de Internação; Redução da Taxa de Mortalidade Hospitalar.

No que se refere à redução da taxa de mortalidade, o mesmo estudo verificou que 11.500 vidas foram salvas em um período de três anos; quanto à redução do tempo de internação, os ganhos verificados representam 372.500 dias por ano, que se traduziu também na melhor qualidade do atendimento realizado nesses hospitais. (*Use of UpToDate and Outcomes in US Hospitals, Thomas Isaac, Jie Zheng, Ashish Jha, Journal of Hospital Medicine; 2012. 7:85*).

As estatísticas demonstram que em mais de 90% das vezes, os médicos encontram no *UpToDate* as respostas para suas dúvidas. Isto reflete a profundidade e abrangência do conteúdo disponibilizado neste sistema de informação de Medicina Baseado em Evidência.

A Universidade Federal da Fronteira Sul (UFFS) mantém no *Campus* Chapecó os cursos de graduação de Medicina e de Enfermagem e 6 Programas de Residência Médica; e, no *Campus* Passo Fundo, o curso de graduação em Medicina, 38 Programas de Residência Médica e 1 Programa de Residência Multiprofissional. Esses projetos são realizados em parcerias com os sistemas públicos de saúde e hospitais conveniados. Os alunos de graduação somam 814, os docentes que atuam nesses 3 cursos somam aproximadamente 150; os acadêmicos dos programas de residência médica e multiprofissional somam aproximadamente 340, sendo acompanhados por 600 preceptores e supervisores.

Em 2017, a UFFS, após detidas análises das possibilidades apresentadas pelo Portal em destaque, contratou-o por um período de 36 meses, em 2020, foi renovado por mais 24 meses, colocando-o à disposição dos professores, acadêmicos de graduação, médicos residentes, preceptores e profissionais da saúde que atuam nos hospitais conveniados. Durante esse período, a UFFS constatou a importância decisiva do Portal para a formação acadêmica e para o atendimento médico hospitalar. Segundo as estatísticas do próprio sistema, o número médio de acessos mensais ao Portal é da ordem de 10 mil

consultas. É unânime, na consideração dos professores, acadêmicos, preceptores e demais profissionais da saúde, que o Portal é indispensável tanto para o ensino-aprendizagem, quanto para o atendimento realizado nos ambulatórios e hospitais.

O UpToDate responde, de forma assertiva, imediata e atualizada, às dúvidas clínicas que surgem no dia-a-dia nos processos de formação e principalmente no atendimento aos pacientes dos hospitais, ambulatórios e unidades básicas de saúde.

O UpToDate também proporciona a UFFS meios para concretizar os dispositivos da Resolução N° 03, de 20 de Junho de 2014, do Ministério da Educação – Conselho Nacional de Educação – Câmara de Educação Superior, que diz:

Capítulo I das Diretrizes

(...)

Seção I Da Atenção à Saúde

Art. 5° Na Atenção à Saúde, o graduando será formado para considerar sempre as dimensões da diversidade biológica, subjetiva, étnico-racial, de gênero, orientação sexual, socioeconômica, política, ambiental, cultural, ética e demais aspectos que compõem o espectro da diversidade humana que singularizam cada pessoa ou cada grupo social, no sentido de concretizar:

(...)

III - qualidade na atenção à saúde, pautando seu pensamento crítico, que conduz o seu fazer, **nas melhores evidências científicas**, na escuta ativa e singular de cada pessoa, família, grupos e comunidades e nas políticas públicas, programas, ações estratégicas e diretrizes vigentes.(grifo nosso)

IV - segurança na realização de processos e procedimentos, **referenciados nos mais altos padrões da prática médica, de modo a evitar riscos, efeitos adversos e danos aos usuários**, a si mesmo e aos profissionais do sistema de saúde, com base em reconhecimento clínico-epidemiológico, nos riscos e vulnerabilidades das pessoas e grupos sociais. (grifo nosso)

Seção II Da Gestão em Saúde

Art. 6° Na Gestão em Saúde, a Graduação em Medicina visa à formação do médico capaz de compreender os princípios, diretrizes e políticas do sistema de saúde, e participar de ações de gerenciamento e administração para promover o bem estar da comunidade, por meio das seguintes dimensões:

I - Gestão do Cuidado, com **o uso de saberes e dispositivos de todas as densidades tecnológicas**, de modo a promover a organização dos sistemas integrados de saúde para a formulação e desenvolvimento de Planos Terapêuticos individuais e coletivos;

(...)

III - **Tomada de Decisões, com base na análise crítica e contextualizada das evidências científicas**, da escuta ativa das pessoas, famílias, grupos e comunidades, das políticas públicas sociais e de saúde, de modo a racionalizar e otimizar a aplicação de conhecimentos, metodologias, procedimentos,

instalações, equipamentos, insumos e medicamentos, de modo a produzir melhorias no acesso e na qualidade integral à saúde da população e no desenvolvimento científico, tecnológico e inovação que retroalimentam as decisões;

IV - Comunicação, incorporando, sempre que possível, as novas tecnologias da informação e comunicação (TICs), para interação a distância e acesso a bases remotas de dados;

Com esta contratação, a UFFS assegura um substancial acervo para a formação acadêmica e para o atendimento à saúde, visando a redução de internação hospitalar e a implementação de protocolos seguros, com as técnicas “padrão ouro” em medicina no mundo e que têm garantido segurança ao corpo clínico e o consequente benefício ao paciente internado.

Cabe considerar também o momento atual porque passa o Sistema Único de Saúde causado pela pandemia da COVID-19. Também nesse caso, o UpToDate se torna indispensável por ser a principal ferramenta de atualização médica no mundo, capaz de auxiliar no diagnóstico e nas decisões terapêuticas, de forma rápida e segura, principalmente considerando as mudanças constantes do novo quadro epidemiológico.

Por fim, justifica-se a escolha do sistema de informações UpToDate, por se tratar de um recurso regularmente atualizado, singular, baseado em evidência, criado por médicos visando auxiliar profissionais de saúde a tomar as decisões certas no momento do atendimento ao paciente. Este sistema possui um catálogo completo e multidisciplinar dentro da área de ciências da saúde, além de oferecer um serviço cada vez mais ágil e completo a médicos, estudantes de medicina e outros profissionais da saúde.

3. Área requisitante

Área Requisitante	Responsável
Coordenação Acadêmica do campus Passo Fundo	Leandro Tuzzin
Coordenação Acadêmica do campus Chapecó	Daniela Zanini

4. Descrição dos Requisitos da Contratação

Para que essa contratação seja corretamente realizada, os seguintes requisitos devem ser satisfeitos:

- a. Assinatura da plataforma UpToDate compreende o produto UpToDate Anywhere e o produto UpToDate Advanced;
- b. A assinatura digital deverá disponibilizar o acesso online a uma base de conhecimento com conteúdo científico revisado nas seguintes especialidades no campo da Medicina: Clínica Médica, Obstetrícia e Ginecologia, Cardiologia, Nefrologia, Pediatria, Oncologia, Pneumologia, Medicina Intensiva, Emergência (adultos e crianças), Alergia e Imunologia, Endocrinologia e diabetes, Gastroenterologia, Hepatologia, Hematologia, Doenças Infecciosas, Neurologia, Medicina do Sono, Reumatologia, Cirurgia, Dermatologia e Anestesiologia e Medicina Esportiva;

- c. O sistema deverá permitir as buscas através de questões clínicas que se quer resolver, doença, sintoma, anormalidade laboratorial, procedimento ou droga;
- d. A base de conhecimento, de Medicina Baseada em Evidência, contida no sistema, deverá estar em idioma inglês ou português e ficar disponível ininterruptamente, exceto nos períodos de manutenção previamente informados pela contratada;
- e. O conteúdo contido na base de conhecimento deverá ser referenciado. Caso o usuário deseje obter mais informações sobre determinada referência, a base de conhecimento contida no sistema deverá oferecer acesso a mais de 485.000 resumos de artigos científicos (Ex: Medline Abstracts) através de hiperlinks de acesso ao texto referenciado. O sistema deverá prever a funcionalidade de acesso a conteúdo científico específico, utilizando a funcionalidade Link Resolver;
- f. A base de conhecimento deverá conter informações sobre Medicamentos (mínimo de 6.300 medicamentos), além do acesso a consulta de interações medicamentosas para avaliação do melhor tratamento;
- g. O sistema deverá disponibilizar a funcionalidade de calculadoras médicas (mínimo de 195) que ajudarão a calcular diferentes medidas em diferentes especialidades com o objetivo de evitar erros, dentre outras inúmeras aplicações na terapia médica;
- h. O sistema deverá disponibilizar a funcionalidade que permita ao usuário compreender “o que há de novo” sobre uma determinada especialidade nos últimos 6 (seis) meses;
- i. O sistema deverá disponibilizar a funcionalidade que reúna as informações e descobertas mais relevantes, revisadas, que impactam diretamente em mudanças e na forma da execução da prática médica;
- j. O sistema deverá permitir acesso a base de conhecimento através de navegador em qualquer computador da instituição ou por aplicativo do celular compatível com os sistemas operacionais IOS e Android;
- k. A base de conhecimento contida no sistema deverá ter recomendações graduadas para tratamento das doenças baseadas em evidência científica detalhadas, proporcionando o mais recente protocolo de tratamento para cada patologia, incluindo medicações e posologia;
- l. A base de conhecimento deverá disponibilizar acesso aos autores do conteúdo, possibilitando o envio de e-mail para esclarecimento de dúvidas ou feedback sobre o conteúdo;
- m. A base de conhecimento deverá oferecer informações sobre as interações medicamentosas e entre medicamentos e ervas medicinais (chás), com a classificação de risco para considerar mudanças no tratamento;
- n. A base de conhecimento deverá conter tabelas, imagens, figuras, gráficos, algoritmos e vídeos;
- o. A assinatura digital deverá permitir o acesso à base de dados UpToDate (UpToDate Anywhere e UpToDate Advanced).
- p. Após a solicitação de fornecimento, a contratada terá o prazo de até 30 (trinta) dias para disponibilizar o acesso digital à plataforma UpToDate (UpToDate Anywhere e UpToDate Advanced) mediante orientações enviadas aos e-mails medicina.pf@uffs.edu.br e medicina.ch@uffs.edu.br;
- q. A contratada deverá, por meio de sua representante e/ou prestadora de serviços de treinamento em território nacional, oferecer gratuitamente (sem custos adicionais) treinamento sobre a plataforma UpToDate (UpToDate Anywhere e UpToDate Advanced), incluindo plano de comunicação e apresentação aos multiplicadores e a todos os professores/alunos, de maneira online, em até 30 (trinta) dias após a disponibilização do acesso digital à plataforma;
- r. A assinatura digital da plataforma UpToDate (UpToDate Anywhere e UpToDate Advanced) poderá ser rejeitada, no todo ou em parte, quando em desacordo com as especificações constantes no projeto básico e na proposta, devendo ser substituídos no prazo de 30 (trinta) dias, a contar da notificação da contratada, às suas custas, sem prejuízo da aplicação das penalidades;

- s. A assinatura digital da plataforma UpToDate (UpToDate Anywhere e Advanced) será recebida definitivamente no prazo de 30 (trinta) dias, contados do recebimento provisório, após a verificação da qualidade e quantidade do material e consequente aceitação mediante termo circunstanciado.

5. Levantamento de Mercado

A pesquisa de mercado baseou-se na Instrução Normativa nº 65/2021 que dispõe sobre o procedimento administrativo para a realização de pesquisa de preços para a aquisição de bens e contratação de serviços em geral, no âmbito da administração pública federal direta, autárquica e fundacional. Para tanto, considerou-se o Capítulo III, regras específicas para inexigibilidade de licitação.

Desse modo, para viabilizar a contratação da plataforma UpToDate (UpToDate Anywhere e UpToDate Advanced), que permitirá acesso a uma base científica de conhecimentos médicos, contendo informações com objetivo de apoiar a tomada de decisão clínica, disponibilizando conteúdo científico revisado, com recomendações que fundamentam questões relativas à prática clínica, de forma acessível, rápida e independente de acordo com os princípios da Medicina Baseada em Evidência, foi consultada a empresa **Wolters Kluwer Brasil Tecnologia S/A**, única prestadora do serviço, em nome da UPTODATE INC.

6. Descrição da solução como um todo

Assinatura digital da plataforma UpToDate (UpToDate Anywhere e UpToDate Advanced) pelo período de 24 meses, com pagamento anual, no valor de **US\$ 58.593,00 (cinquenta e oito mil, quinhentos e noventa e três dólares)**, que atenderá de imediato 653 estudantes de graduação, além dos 150 docentes que atuam nos cursos de Medicina e Enfermagem, e aproximadamente 340 médicos residentes, acompanhados por 600 preceptores e supervisores, da UFFS campus Passo Fundo e Chapecó, com quantitativo de 1119 leitos em quatro hospitais, que servem de cenários de prática.

7. Estimativa das Quantidades a serem Contratadas

Assinatura digital da plataforma UpToDate (UpToDate Anywhere e UpToDate Advanced) considerando-se o período letivo de 12 meses baseados na estimativa dos quantitativos de professores, estudantes, médicos residentes, e preceptores abarcados pela assinatura digital os quais foram definidas pelas Coordenações dos cursos de Medicina e Enfermagem dos campus Passo Fundo e Chapecó da UFFS citados no item 2 do presente documento.

8. Estimativa do Valor da Contratação

Valor (R\$): 612.882,78

O valor total estimado para a contratação do objeto é de **US\$ 58.593,00 (cinquenta e oito mil, quinhentos e noventa e três dólares), que corresponde a R\$ 306.441,39 (trezentos e seis mil, quatrocentos e quarenta e um reais e trinta e nove centavos)** ao ano, convertidos no site do Banco Central do Brasil em 27/03/2023.

O contrato será firmado por dois anos, totalizando **R\$ 612.882,78 (seiscentos e doze mil, oitocentos e oitenta e dois reais e setenta e oito centavos)**, com pagamento anual.

9. Justificativa para o Parcelamento ou não da Solução

Considerando que a necessidade institucional prevê a contratação de apenas um item, a solução possui caráter indivisível, não cabendo, portanto, a previsão de parcelamento do objeto.

10. Contratações Correlatas e/ou Interdependentes

A necessidade institucional do presente Estudo, não possui relação com outras contratações da Instituição, inclusive futuras.

11. Alinhamento entre a Contratação e o Planejamento

A contratação pretendida está prevista no PAC-2023, cujo número de identificação do item constante no Plano está indicado na Requisição de Compra 674/2023 enviada no SIPAC: Módulo Compras e está alinhada com o seguinte objetivo estratégico do Plano de Ação Institucional da UFFS:

CCH056 e CPF020: Cursos de medicina sem hospitais universitários.

12. Benefícios a serem alcançados com a contratação

Com a assinatura digital da plataforma UpToDate (UpToDate Anywhere e UpToDate Advanced) espera-se que os estudantes, docentes, médicos residentes e preceptores da UFFS alcancem:

- a. Ampliação de busca de conteúdos médicos alicerçados em Medicina Baseada em Evidências;
- b. Atualização de diretrizes e protocolos clínicos a partir de base de dados atualizadas e revisadas continuamente;
- c. Participação em estudos elaborados pela metodologia de saúde baseada em evidência;
- d. Fortalecimento de pesquisas;
- e. Desenvolvimento de estratégias de buscas complexas em fontes reconhecidas;
- f. Redução da taxa de mortalidade;
- g. Redução do tempo de internação dos pacientes.

13. Providências a serem Adotadas

A contratação do objeto do presente estudo não prevê a necessidade de adequação no ambiente institucional onde será realizado o serviço ou de rotinas administrativas da Unidade Requisitante.

14. Possíveis Impactos Ambientais

Em atendimento às diretrizes de sustentabilidade vigentes e de acordo com o Plano de Logística Sustentável da UFFS, a Equipe de Planejamento verificou que não existem impactos ambientais que envolvem a presente contratação.

15. Declaração de Viabilidade

Esta equipe de planejamento declara **viável** esta contratação.

15.1. Justificativa da Viabilidade

Trata-se de uma plataforma de conteúdos altamente eficaz para auxiliar na tomada de decisão clínica médica, uma vez que os conteúdos ofertados são atualizados semestralmente pelos melhores pesquisadores em âmbito mundial.

16. Responsáveis

Todas as assinaturas eletrônicas seguem o horário oficial de Brasília e fundamentam-se no §3º do Art. 4º do [Decreto nº 10.543, de 13 de novembro de 2020](#).

ALANA ZAMONER VALMORBIDA

Membro da equipe de planejamento

DANIELA ZANINI

Membro da equipe de planejamento

LEANDRO TUZZIN

Membro da equipe de planejamento

MARCIA PRANTE ASSMANN

Membro da equipe de planejamento

SELOI REGINA LENZ FIORINI

Membro da equipe de planejamento

Anexo II - Matriz de Riscos - MR7_2023.pdf

Matriz de Gerenciamento de Riscos

1. Informações Básicas

Número da Matriz de Alocação de Riscos	Responsável pela Edição	Data de Criação
7/2023	SELOI REGINA LENZ FIORINI	24/02/2023 11:33
Objeto da Matriz de Riscos		
Contratação da assinatura da base de dados UpToDate fundamento legal: Artigo 74, inciso I da lei 14.133/2021.		

2. Histórico de Revisões

Nenhuma Revisão encontrada.

3. Riscos Identificados

Número	Risco	Causa do Risco	Fase	Alocado para	Nível do Risco (I x P)	Nº Item
R-01	Interrupção do serviço/contrato entre a Instituição de Ensino e a Plataforma UpToDate por inconsistências institucionais.	Atraso no processo da nova contratação do serviço	Planejamento	Administração	Médio	

Impactos

1 Falta de acesso dos usuários à plataforma de consultas para apoio de decisão clínica.

Ações Preventivas

P-01 Celeridade na tramitação do processo para nova contratação do serviço **Responsáveis:** Daniela Zanin, Leandro Tuzzin

Ações de Contingência

Número	Risco	Causa do Risco	Fase	Alocado para	Nível do Risco (I x P)	Nº Item
R-02	Indisponibilidade momentânea do acesso à plataforma de consultas de apoio de decisão clínica.	Falha técnica	Planejamento	Contratada	Baixo	

Impactos

1 Interferência negativa nas decisões clínicas dos usuários.

Ações Preventivas

P-01 Manter contato frequente entre a gestão de contas da UpToDate e o responsável - Gestor es do Contrato, na UFFS para acompanhar a usabilidade/acessos de forma mensal através de relatórios. **Responsáveis:** Daniela Zanin, Leandro Tuzzin

Ações de Contingência

C-01 Contato com a Gerente de Contas responsável pela conta da UFFS para mitigar o problema. Entrar com contato com a Gerente de Contas responsável pela conta da UFFS para mitigar o problema. **Responsáveis:** Daniela Zanin, Leandro Tuzzin

4. Acompanhamento das Ações de Tratamento de Riscos

Nenhum acompanhamento incluído.

5. Responsáveis / Assinantes

Equipe de Planejamento

ALANA ZAMONER
VALMORBIDA
Assistente em Administração

DANIELA ZANIN
Docente

LEANDRO TUZZIN
Docente

MARCIA PRANTE ASSMANN
Técnico de Tecnologia da Informação

SELOI REGINA LENZ FIORINI
Assistente em Administração

Anexo III - Modelo de Ordem de Serviço.pdf



MODELO DA ORDEM DE SERVIÇO

IDENTIFICAÇÃO DO PEDIDO	
Nº OS:	Unidade requisitante:
Data de emissão:	Serviço:
Contrato nº:	Processo nº:

IDENTIFICAÇÃO DA CONTRATADA	
Razão Social:	CNPJ:
Endereço:	
Telefone:	E-mail:

DEFINIÇÃO/ESPECIFICAÇÕES DOS SERVIÇOS					
Nº	Serviço	Unidade de Medida	Quantidade	Valor Unitário R\$	Valor Global R\$
Total					

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO DOS SERVIÇOS	

LOCAL DE REALIZAÇÃO E PRAZO DE EXECUÇÃO	
Endereço:	
Data de início:	Data de término:

RECURSOS FINANCEIROS	
Os recursos financeiros necessários ao pagamento desta Ordem de serviço serão originários da classificação funcional programática abaixo especificada:	
Unidade Orçamentária:	
Função Programática:	
Projeto de Atividade	
Elemento de Despesa:	
Fonte de Recurso:	
Saldo Orçamentário:	

IDENTIFICAÇÃO DOS RESPONSÁVEIS	
Local, data	Local, data
_____ Responsável pela solicitação do serviço	_____ Responsável pela avaliação do serviço

Anexo IV - Minuta - CON 2023 00051251 BRA (2).pdf

English	Portuguese
Contract No.: 00051251	Contrato nº: 00051251
March 30, 2023	30 de março de 2023
Universidade Federal da Fronteira Sul Avenida Fernando Machado - E 108 E - Centro Chapecó, Santa Catarina 89802-112 Brazil	Universidade Federal da Fronteira Sul Avenida Fernando Machado - E 108 E - Centro Chapecó, Santa Catarina 89802-112 Brazil
<p>Dear Ladies and Gentlemen,</p> <p>This letter (the "Letter") and the attached Subscription and License Terms set forth in Exhibit A set out the terms and conditions on which UpToDate, Inc. ("UpToDate") will supply Universidade Federal da Fronteira Sul ("You" or "Your") with a subscription to <i>UpToDate Anywhere</i>, including the UpToDate® online database, software and user documentation ("<i>UpToDate Anywhere</i>"), and a subscription to the <i>UpToDate Advanced</i> add-on component ("<i>UpToDate Advanced</i>"). Your subscription will be for an initial 2 year term (the "Term") commencing on June 1, 2023. UpToDate Anywhere and, only to the extent subscribed for and subject to a valid subscription hereunder, UpToDate Advanced, are referred to herein as the "Licensed Materials." Capitalized terms may be defined in this letter or in the attached Terms; together, the letter and the Terms are defined as the "Agreement".</p>	<p>Prezados Senhores e Senhoras,</p> <p>Esta carta (a "Carta") e os Termos de Subscrição e Licença anexados, estabelecidos no Anexo A, estabelecem os termos e condições em que a UpToDate, Inc. ("UpToDate") fornecerá à Universidade Federal da Fronteira Sul uma assinatura do <i>UpToDate Anywhere</i>, que consiste no banco de dados on-line do UpToDate®, no software e na documentação do usuário ("<i>UpToDate Anywhere</i>") e uma assinatura do componente complementar do <i>UpToDate Advanced</i> ("<i>UpToDate Advanced</i>"). Este Contrato (conforme definido abaixo) e Sua assinatura será válida por um período inicial de 2 anos (o "Termo") a partir de 1º de junho de 2023. UpToDate Anywhere e, somente até o ponto em que forem assinados e sujeitos a uma assinatura válida, o UpToDate Advanced será referido como "Materiais Licenciados". Os termos em maiúsculas podem ser definidos nesta Carta ou no Anexo A. Esta Carta, juntamente com o Anexo A, são aqui referidos como o "Acordo".</p>
<p>Total Subscription Fees: The 2 year Subscription Fee for Your <i>UpToDate Anywhere</i> license with the <i>UpToDate Advanced</i> add-on materials are as follows:</p> <p>Year 1 – June 01, 2023 through May 31, 2024 UpToDate Anywhere: \$50,951.00 USD UpToDate Advanced: \$7,642.00 USD Total†: \$58,593.00 USD</p> <p>Year 2 – June 01, 2024 through May 31, 2025 UpToDate Anywhere: \$50,951.00 USD UpToDate Advanced: \$7,642.00 USD Total†: \$58,593.00 USD</p> <p>†Plus tax where applicable</p> <p>Any facilities added to or subtracted from the Designated Sites will be incorporated at the then-current pricing.</p> <p>The Subscription Fees for each Year in the pricing schedule above must be paid within 30 days of the start date of each respective year. After the final Year of the pricing schedule, the Subscription Fees will be re-evaluated. This quote is valid for 60 days from the date of this letter and is confidential.</p>	<p>Total de Taxas de Assinatura: A taxa de assinatura de 2 anos para sua licença do <i>UpToDate Anywhere</i> com os materiais complementares do <i>UpToDate Advanced</i> é a seguinte:</p> <p>Ano 1 – 1º de junho de 2023 a 31 de maio de 2024 UpToDate Anywhere: \$50,951.00 USD UpToDate Advanced: \$7,642.00 USD Total†: \$58,593.00 USD</p> <p>Ano 2 – 1º de junho de 2024 a 31 de maio de 2025 UpToDate Anywhere: \$50,951.00 USD UpToDate Advanced: \$7,642.00 USD Total†: \$58,593.00 USD</p> <p>†mais impostos, quando aplicável</p> <p>Quaisquer instalações adicionadas ou subtraídas dos Sites Designados serão incorporadas ao preço vigente na época.</p> <p>As Taxas de Assinatura para cada Ano na tabela de preços acima devem ser pagas dentro de 30 dias a partir da data de início de cada ano respectivo. Após o último Ano do cronograma de preços, as Taxas de Assinatura serão reavaliadas. Esta citação é válida por 60 dias a partir da data desta carta e é confidencial.</p>

<p><u>License to Use the Licensed Materials:</u> For the above Subscription Fees, UpToDate will grant Your Authorized Users access to use the Licensed Materials on the terms set forth in this Agreement. This subscription allows Your Authorized Users to Access the Licensed Materials as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • While physically located at the Designated Site(s) via the IP Address(es) or Security agent(s) listed below; • Via Your password authenticated system(s) as identified to UpToDate, which will in turn pass UpToDate a unique identifier; and • Authorized Users have the option to establish a username and password with UpToDate. Once established, a username and password allows the Authorized User to Access Licensed Materials from any Internet-enabled device including desktop computers, laptops, and mobile devices such as the iPhone and Android devices, regardless of Authorized Users location, subject to Registration and Re-verification. 	<p><u>Licença para usar os materiais licenciados:</u> para as taxas de assinatura acima, o UpToDate concederá aos Usuários Autorizados o acesso para usar os Materiais Licenciados nos termos estabelecidos neste Contrato. Esta subscrição permite que seus usuários autorizados acessem os materiais licenciados da seguinte maneira:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enquanto estiverem fisicamente localizados nos Locais Designados, através dos endereços IP e Agentes de Segurança listados abaixo; • Através de Seus sistemas autenticados por senha, conforme identificados à UpToDate, Inc., o que então indicará uma chave de reconhecimento única para a UpToDate, Inc. • Usuários Autorizados têm a opção de estabelecer um nome de usuário e uma senha com a UpToDate, Inc. Assim que são criados, o nome de usuário e a senha permitem que o Usuário Autorizado acesse a UpToDate a partir de qualquer ponto de acesso à internet, incluindo computadores do tipo desktop e laptops, além de aparelhos móveis como iPhones ou Adroids, independentemente da localização do Usuário Autorizado, sujeito a Registro e Reverificação. 												
Confirmation of Your Information	Confirmação de suas informações												
The operating statistics on which UpToDate based the Subscription Fees are:	As estatísticas operacionais nas quais o UpToDate baseia as taxas de assinatura são:												
<table border="1" data-bbox="156 1012 730 1106"> <thead> <tr> <th>Institution</th> <th>Beds</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Universidade Federal da Fronteira Sul</td> <td>1,119</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td>1,119</td> </tr> </tbody> </table>	Institution	Beds	Universidade Federal da Fronteira Sul	1,119	Total	1,119	<table border="1" data-bbox="874 1012 1449 1106"> <thead> <tr> <th>Instituição</th> <th>Leitos</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Universidade Federal da Fronteira Sul</td> <td>1,119</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td>1,119</td> </tr> </tbody> </table>	Instituição	Leitos	Universidade Federal da Fronteira Sul	1,119	Total	1,119
Institution	Beds												
Universidade Federal da Fronteira Sul	1,119												
Total	1,119												
Instituição	Leitos												
Universidade Federal da Fronteira Sul	1,119												
Total	1,119												
<p><u>Designated Sites</u></p> <p>Hospital Regional Do Oeste Rua Florianópolis Chapecó, Santa Catarina 89812-021 Brazil</p> <p>Universidade Federal da Fronteira Sul Avenida Fernando Machado - E 108 E - Centro Chapecó, Santa Catarina 89802-112 Brazil</p> <p>Assoc.hosp.beneficente Sao Vicente De Paulo Rua Teixeira Soares 808 Centro Passo Fundo, Rio Grande do Sul 99010-080 Brazil</p> <p>Hospital Da Cidade De Passo Fundo Rua Tiradentes 295 - Centro Passo Fundo, Rio Grande do Sul 99010-260 Brazil</p> <p>Hospital da Criança Augusta Müller Bohner R. Uruguai Chapecó, Santa Catarina 89802-165 Brazil</p>	<p><u>Locais Designados</u></p> <p>Hospital Regional Do Oeste Rua Florianópolis Chapecó, Santa Catarina 89812-021 Brazil</p> <p>Universidade Federal da Fronteira Sul Avenida Fernando Machado - E 108 E - Centro Chapecó, Santa Catarina 89802-112 Brazil</p> <p>Assoc.hosp.beneficente Sao Vicente De Paulo Rua Teixeira Soares 808 Centro Passo Fundo, Rio Grande do Sul 99010-080 Brazil</p> <p>Hospital Da Cidade De Passo Fundo Rua Tiradentes 295 - Centro Passo Fundo, Rio Grande do Sul 99010-260 Brazil</p> <p>Hospital da Criança Augusta Müller Bohner R. Uruguai Chapecó, Santa Catarina 89802-165 Brazil</p>												

<u>IP Addresses</u>	<u>Endereços IP</u>
<p>179.127.138.121 - 179.127.138.121 200.174.166.98 - 200.174.166.98 187.84.197.42 - 187.84.197.42 187.5.191.18 - 187.5.191.18 201.56.89.241 - 201.56.89.241 200.248.225.241 - 200.248.225.241 187.84.197.43 - 187.84.197.46 177.22.93.17 - 177.22.93.17 179.127.137.178 - 179.127.137.191 200.132.237.253 - 200.132.237.253 200.135.49.0 - 200.135.49.254 177.19.170.241 - 177.19.170.241 201.56.89.242 - 201.56.89.248 200.248.225.242 - 200.248.225.248 177.19.170.241 - 177.19.170.241 200.248.225.242 - 200.248.225.248 45.190.249.254 - 45.190.249.254 189.112.165.162 - 189.112.165.162 38.52.176.146 - 38.52.176.146 200.208.185.98 - 200.208.185.98</p>	<p>179.127.138.121 - 179.127.138.121 200.174.166.98 - 200.174.166.98 187.84.197.42 - 187.84.197.42 187.5.191.18 - 187.5.191.18 201.56.89.241 - 201.56.89.241 200.248.225.241 - 200.248.225.241 187.84.197.43 - 187.84.197.46 177.22.93.17 - 177.22.93.17 179.127.137.178 - 179.127.137.191 200.132.237.253 - 200.132.237.253 200.135.49.0 - 200.135.49.254 177.19.170.241 - 177.19.170.241 201.56.89.242 - 201.56.89.248 200.248.225.242 - 200.248.225.248 177.19.170.241 - 177.19.170.241 200.248.225.242 - 200.248.225.248 45.190.249.254 - 45.190.249.254 189.112.165.162 - 189.112.165.162 38.52.176.146 - 38.52.176.146 200.208.185.98 - 200.208.185.98</p>
<p>You represent and warrant that: (i) the operating statistics set forth above are accurate and complete figures; (ii) You have the technical capability to ensure that only Authorized Users may Access the Licensed Materials via the IP address(es) and/or UpToDate provided Security Agent(s) listed above; (iii) the IP Addresses above or UpToDate provided Security Agent(s) only provide Access to Authorized Users while Authorized Users are physically located at the Designated Site(s) and no other users will gain Access to the Licensed Materials through this subscription; and (iv) for the purposes of Registration and Re-verification the IP Addresses above or UpToDate provided Security Agent(s) are only accessible by Authorized Users.</p>	<p>Você declara e garante que: (i) os números acima constituem dados corretos e completos; (ii) Você possui capacitação técnica para assegurar que apenas Usuários Autorizados possam acessar os Materiais Licenciados através dos endereços IP e/ou dos Agentes de Segurança da UpToDate, Inc., indicados acima; (iii) Os Endereços IP acima ou os Agentes de Segurança fornecidos pela UpToDate só permitem o acesso dos Usuários Autorizados enquanto tais usuários estiverem fisicamente presentes nos Locais Designados, e nenhum outro usuário terá acesso aos Materiais Licenciados através desta assinatura; e (iv) para fins de cadastro e confirmação, somente Usuários Autorizados terão acesso aos endereços IP acima, ou aos Agentes de Segurança fornecidos pela UpToDate.</p>

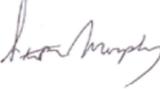
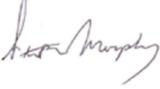
Subscription Confirmation	Confirmação de Assinatura
<p>To confirm Your acceptance of the terms in the Agreement, please sign this Letter in the space below and return it to us. Your subscription will be processed promptly and an executed copy will be returned to You.</p> <p>We look forward to providing You with a subscription to the Licensed Materials. We are confident that Your clinicians will find the UpToDate Services to be practical and efficient tools with which to effectively manage clinical issues in practice.</p> <p>Your account manager, Ariane Gagliardi, will call you shortly to answer any questions that you might have and to discuss the next steps.</p> <p>Again, thank you for your interest in <i>UpToDate</i>.</p>	<p>Para confirmar a Sua aceitação desta assinatura, favor assinar esta carta no espaço abaixo e nos enviar de volta. Sua assinatura será processada imediatamente e uma cópia firmada será enviada a Você.</p> <p>Estamos ansiosos para fornecer a Você uma assinatura para os Materiais Licenciados. Estamos confiantes de que Seus médicos acharão os Serviços UpToDate como ferramentas práticas e eficientes para administrar efetivamente os problemas clínicos na prática.</p> <p>Seu gerente de contas, Ariane Gagliardi, entrará em contato em breve para responder quaisquer perguntas que você possa ter e para discutir os próximos passos.</p> <p>Mais uma vez, obrigado por seu interesse pela <i>UpToDate</i>.</p>
<p>Sincerely,</p>  <p>3/30/2023 10:18 AM Finance – Contract Administration UpToDate, Inc.</p>	<p>Sincerely,</p>  <p>3/30/2023 10:18 AM Finance – Contract Administration UpToDate, Inc.</p>
<p>Accepted and Agreed to this ____ day of _____, 2023 on behalf of Universidade Federal da Fronteira Sul.</p> <p>By: _____</p> <p>Printed Name: _____</p> <p>Title: _____</p>	
<p>Accepted and Agreed to this ____ day of _____, 2023 on behalf of UpToDate, Inc.</p> <p>By: _____</p> <p>Printed Name: _____</p> <p>Title: _____</p> <p style="text-align: center;">UpToDate, Inc.</p>	

EXHIBIT A

<p>UpToDate Anywhere Subscription – UpToDate, Inc. Subscription and License Terms</p>	<p>Assinatura UpToDate Sem Restrição de Local – Termos de assinatura e licença da UpToDate, Inc.</p>
<p>1. Definitions</p> <p>"Access": Viewing, searching or displaying any page of the Licensed Materials, whether such pages are viewed by means of connection to a network or from storage in any storage medium.</p> <p>"Agreement": These Subscription and License Terms and the attached quotation letter.</p> <p>"Authorized Users": Physician staff, faculty, residents, nurses, librarians and other staff and medical professionals who are employed by Your organization or who provide medical services to patients at Your organization's facilities, any student affiliated with Your organization, and, to the extent that Your organization includes a publicly accessible physical library, individuals otherwise entitled to use Your library facilities, subject to "Authorized Access" below.</p> <p>"Registration": The process by which an Authorized User creates a username and password via the IP address(es) or UpToDate provided Security Agent(s).</p> <p>"Re-verification": The process by which Authorized Users verify their registration credentials. Authorized Users are required to log-in, using their username and password, at least once every 90 days via the IP address(es) or UpToDate provided Security Agent(s). If in any 90-day period such log-in does not occur, the Authorized User's ability to Access Licensed Materials from outside the Designated Site(s) will be suspended. In the event of suspension, Authorized Users may automatically Re-verify by logging-in, using their username and password, via the IP address(es) or UpToDate provided Security Agent(s) any time thereafter during the Term to resume Access via username and password.</p>	<p>1. Definições</p> <p>"Acesso": Visualização, pesquisa ou exibição de qualquer página dos Materiais Licenciados, não importando se as páginas são vistas por meio de uma conexão com uma rede ou mantidas em qualquer mídia de armazenamento.</p> <p>"Acordo": Esta Assinatura e estes Termos de Licença e a carta de cotação anexada.</p> <p>"Usuários Autorizados": Equipe de médicos, corpo docente, residentes, enfermeiros, bibliotecários e outras equipes e profissionais médicos que estejam empregados em Sua organização ou que forneçam serviços médicos a pacientes nas instalações de Sua organização, qualquer estudante matriculado em Sua organização e, no caso de Sua organização possuir uma biblioteca física aberta ao público, qualquer pessoa autorizada a usar as instalações de sua biblioteca, segundo o "Acesso Autorizado" abaixo.</p> <p>"Cadastro": Processo pelo qual um Usuário Autorizado cria um nome de usuário e uma senha, através dos endereços IP ou dos Agentes de Segurança fornecidos pela UpToDate.</p> <p>"Confirmação": Processo pelo qual Usuários Autorizados confirmam suas credenciais cadastrais. Usuários Autorizados precisam realizar o login, usando seus nomes de usuário e senhas, no mínimo a cada 90 dias, através dos endereços IP ou dos Agentes de Segurança fornecidos pela UpToDate. Se em qualquer intervalo de 90 dias um login não for feito, a capacidade desse Usuário Autorizado de acessar os Materiais Licenciados fora dos Locais Designados será suspensa. Em caso de suspensão, Usuários Autorizados poderão automaticamente realizar a confirmação fazendo o login com seus nomes de usuário e senhas, através dos endereços IP ou dos Agentes de Segurança fornecidos pela UpToDate a qualquer momento após o Período próprio para restaurar o Acesso, por meio dos nomes de usuário e senhas.</p>
<p>2. Grant of License</p> <p>UpToDate in consideration of payment of the applicable Subscription Fees (as set forth in the Letter) and subject to the terms and conditions below, grants You a limited revocable, non-exclusive, non-transferable license for Your Authorized Users to Access the Licensed Materials solely for the purpose of (i) research and other scholarly activities or (ii) providing diagnostic treatment or other medical services to patients, subject to the terms and conditions of this Agreement. You shall ensure that the Licensed Materials are Accessed only by Authorized Users affiliated with You for a purpose related to Your business.</p> <p>In order to Access the Licensed Materials, Authorized Users must agree to the End User License Agreement (EULA). In the event of a conflict or discrepancy between the EULA and this Agreement, this Agreement shall take precedence.</p>	<p>2. Concessão de Licença</p> <p>O UpToDate em consideração ao pagamento das Taxas de Subscrição aplicáveis (conforme estabelecido na Carta) e sujeito aos termos e condições abaixo, concede-lhe uma licença limitada, não exclusiva e intransferível para seus Usuários Autorizados para acessar os Materiais Licenciados exclusivamente para (i) pesquisa e outras atividades acadêmicas ou (ii) fornecer tratamento de diagnóstico ou outros serviços médicos aos pacientes, de acordo com os termos e condições deste Contrato. Você deve garantir que os Materiais Licenciados sejam Acessados apenas por Usuários Autorizados afiliados a você para um propósito relacionado ao seu negócio.</p> <p>Para acessar os materiais licenciados, os Usuários Autorizados devem concordar com o Contrato de Licença de Usuário Final (EULA). Em caso de conflito ou discrepância entre o EULA e este Contrato, este Contrato prevalecerá.</p>
<p>3. Term and Termination</p> <p>Access to the Licensed Materials will be provided to You for the Term, unless earlier terminated in accordance with this Agreement.</p> <p>You have the right to terminate this Agreement if UpToDate materially breaches this Agreement and such breach is not cured within 30 days of UpToDate receiving written notice of such breach from You (the "Cure Period"). The end date of the</p>	<p>3. Prazo e Término</p> <p>O acesso aos Materiais Licenciados será fornecido a Você durante o Prazo, exceto se encerrado anteriormente em conformidade com este Acordo.</p> <p>Você tem o direito de rescindir este Contrato se o UpToDate violar materialmente este Contrato e essa violação não for curada no prazo de 30 dias após o UpToDate receber notificação por escrito de tal violação de Você (o "Período de Cura"). A</p>

<p>Cure Period will become the effective date of termination and a pro-rated refund of the Subscription Fees actually paid by You for any remaining months of the subscription, from the effective day of termination to the normal end-date of the subscription period, will be provided to You.</p> <p>UpToDate may terminate this Agreement if You or Your Authorized Users materially breach this Agreement and such breach is not cured within the Cure Period (15 days in the case of non-payment).</p> <p>Upon termination or expiration of Your subscription, Your subscription and associated rights shall expire, unless You have renewed Your annual subscription on UpToDate's then-current terms. At the request of UpToDate following termination or expiration of the subscription, You shall promptly return or destroy any Licensed Materials and copies thereof in Your possession.</p>	<p>data de término do Período de cura passará a ser a data efetiva do rescisão e um reembolso pro-avaliado das Taxas de Subscrição efectivamente pagas por Você por quaisquer meses restantes da subscrição, desde o dia efetivo do encerramento até a data final do período de inscrição, será fornecido a você.</p> <p>O UpToDate pode rescindir este Contrato se você ou seus Usuários Autorizados violarem materialmente este Contrato e essa violação não for curada dentro do Período de Cura (15 dias em caso de falta de pagamento).</p> <p>Após a rescisão ou expiração de sua assinatura, sua assinatura e os direitos associados expirarão, a menos que você tenha renovado sua assinatura anual nos termos atualizados da UpToDate. A pedido do UpToDate após a rescisão ou caducidade da subscrição, você deve devolver ou destruir imediatamente quaisquer Materiais Licenciados e suas cópias em sua posse.</p>
<p>4. <u>Authorized Access</u></p> <p>You acknowledge that the Licensed Materials are for the use of the Authorized Users. Access by Authorized Users is permitted so long as Access occurs: (i) in the confines of a Designated Site (as designated in the Letter); or (ii) via Your password authenticated system(s) as identified to UpToDate, which will in turn pass UpToDate a unique identifier; or (iii) from any location, provided such access occurs by means of the Authorized User entering his/her username and password. Use of the Licensed Materials by non-Authorized Users is expressly forbidden. Users of public libraries at the Designated Sites are only Authorized Users while physically present at the library.</p>	<p>4. <u>Acesso Autorizado</u></p> <p>Você reconhece que os Materiais Licenciados são para o uso dos Usuários Autorizados. O acesso por usuários autorizados é permitido desde que ocorra o acesso: (i) nos limites de um Site designado (conforme designado na Carta); ou (ii) através da (s) sua (s) senha (s) sistema (s) autenticado (s) como identificado no UpToDate, que, por sua vez, passará UpToDate um identificador exclusivo; ou (iii) de qualquer local, desde que tal acesso ocorra por meio do Usuário Autorizado entrando seu nome de usuário e senha. O uso dos Materiais Licenciados por Usuários Não Autorizados é expressamente proibido. Os usuários de bibliotecas públicas nos Sites Designados são apenas Usuários Autorizados enquanto estão fisicamente presentes na biblioteca.</p>
<p>5. <u>Verified IP Addresses</u></p> <p>You warrant that the IP address(es) provided by You to UpToDate and any UpToDate provided Security Agent(s) herein allow Access to the Licensed Materials by the aforementioned Authorized Users only and that no other users are provided Access through the IP address(es) and/or UpToDate provided Security Agent(s).</p>	<p>5. <u>Endereços de IP Confirmados</u></p> <p>Você garante que os endereços IP fornecidos por Você à UpToDate, além de qualquer Agente de Segurança apresentado por ela no presente, conferem Acesso aos Materiais Licenciados somente aos supracitados Usuários Autorizados, e que nenhum outro usuário terá o mesmo acesso através dos endereços IP e/ou Agentes de Segurança indicados pela UpToDate.</p>
<p>6. <u>Audit</u></p> <p>You agree that UpToDate may audit Your use of the Licensed Materials for compliance with these terms at any time, upon reasonable notice. In the event that such audit reveals any use of the Licensed Materials by You that is in violation of the terms of the Agreement, You shall reimburse UpToDate for all reasonable expenses related to such audit.</p>	<p>6. <u>Auditoria</u></p> <p>Você concorda que o UpToDate pode auditar seu uso dos Materiais Licenciados para o cumprimento desses termos a qualquer momento, mediante aviso razoável. No caso de tal auditoria revelar qualquer uso dos Materiais Licenciados por você que viole os termos do Contrato, você deverá reembolsar o UpToDate por todas as despesas razoáveis relacionadas a tal auditoria.</p>
<p>7. <u>Fees and Payments</u></p> <p>You will pay the agreed upon Subscription Fees within 30 days of the date of invoice. UpToDate reserves the right to suspend Access due to late payment, without limiting UpToDate's other rights and remedies including the right to terminate this Agreement. Access will remain suspended until such invoice is paid in full. No refund or credit will be issued for loss of Access during the period of suspension due to late payment.</p>	<p>7. <u>Taxas e Pagamentos</u></p> <p>Você pagará as taxas de assinatura acordadas dentro de 30 dias da data da factura. O UpToDate reserva-se o direito de suspender o acesso por atraso de pagamento, sem limitar os outros direitos e recursos da UpToDate, incluindo o direito de rescindir este Contrato. O acesso permanecerá suspenso até que tal fatura seja paga na íntegra. Nenhum reembolso ou crédito será emitido por perda de acesso durante o período de suspensão por atraso de pagamento.</p>
<p>8. <u>Marketing Support</u></p> <p>UpToDate will assist You in increasing usage of the Licensed Materials during the subscription period by providing informational materials for Your distribution to Authorized Users, subject to the terms and conditions of this Agreement. You grant the right to UpToDate to include Your name in UpToDate's list of subscribers.</p>	<p>8. <u>Apoio de Marketing</u></p> <p>O UpToDate irá ajudá-lo a aumentar o uso dos Materiais Licenciados durante o período de inscrição, fornecendo materiais informativos para sua distribuição aos Usuários Autorizados, sujeito aos termos e condições deste Contrato. Você concede o direito ao UpToDate para incluir seu nome na lista de assinantes do UpToDate.</p>
<p>9. <u>Systems Performance</u></p> <p>During the Term, the Licensed Materials will be updated by UpToDate. During this time, the online service may be unavailable for up to 2 hours per month, and users Accessing the Licensed Materials at this time will see a notice that UpToDate</p>	<p>9. <u>Desempenho de Sistemas</u></p> <p>Durante o prazo, os Materiais Licenciados serão atualizados pela UpToDate. Durante esse período, o serviço on-line pode estar indisponível por até 2 horas por mês, e os usuários que acessam os materiais licenciados neste momento verão um</p>

<p>online is being updated. UpToDate may, in its sole discretion, provide more frequent updates and enhancements, if applicable, as and when they are released. Nothing in this Agreement obligates UpToDate to furnish more frequent updates or to create enhancements.</p> <p>For online Access from a desktop (or laptop) computer, the Licensed Materials are validated for use with the current versions of the browsers and the technical specifications UpToDate supports. For a current list of those technical specifications please see: http://www.uptodate.com/help/manual/sysreq</p> <p>The Licensed Materials are hosted by a Tier 1 service provider which guarantees that the site will be operational at least 99.5% of the time. However, technical failures, routine maintenance and transient Internet conditions may render the site temporarily unavailable.</p> <p>Neither party shall be liable, or considered in default, under this Agreement for delays or failures of performance caused by circumstances beyond the party's reasonable control, provided each party immediately provides notice to the other and does everything reasonably possible to resume its performance.</p>	<p>aviso de que o UpToDate online está sendo atualizado. O UpToDate pode, a seu exclusivo critério, fornecer atualizações e aprimoramentos mais frequentes, se for o caso, quando forem lançados. Nada neste Contrato obriga o UpToDate a fornecer atualizações mais frequentes ou a criar melhorias.</p> <p>Para acesso on-line a partir de um computador desktop (ou laptop), os Materiais Licenciados são validados para uso com as versões atuais dos navegadores e as especificações técnicas que o UpToDate suporta. Para obter uma lista atual dessas especificações técnicas, consulte: http://www.uptodate.com/help/manual/sysreq</p> <p>Os Materiais Licenciados são hospedados por um fornecedor de serviços de Nível 1 que garante que o site estará operacional pelo menos 99,5% do tempo. No entanto, falhas técnicas, manutenção de rotina e condições transitórias da Internet podem tornar o site temporariamente indisponível.</p> <p>Nenhuma das partes será considerada responsável ou em falta nos termos deste Acordo por atrasos ou falhas de desempenho provocadas por circunstâncias além do controle razoável das partes, desde que cada parte notifique imediatamente a outra e faça tudo o que for razoavelmente possível para retomar seu desempenho.</p>
<p>10. <u>User Access Restrictions</u></p> <p>You may not allow or facilitate any Access to the Licensed Materials by any persons who are not Authorized Users. Access by persons who are not Authorized Users is prohibited no matter how such Access is obtained, including without limitation by use of modem, VPN, proxy server, LAN or web-based technology. You shall notify UpToDate promptly if you become aware of any Access to the Licensed Materials by users within Your organization who are not Authorized Users. You and Your registered Authorized Users may not transfer or share Access, usernames, or passwords with anyone. You shall not attempt to defeat or circumvent any system designed to protect Access to UpToDate.</p>	<p>10. <u>Restrições de Acesso aos Usuários</u></p> <p>Você não pode permitir ou facilitar qualquer Acesso aos Materiais Licenciados por parte de quaisquer pessoas que não sejam Usuários Autorizados. O acesso por terceiros nessas condições está proibido, independentemente de quanto acesso é obtido, incluindo, mas não se limitando, ao uso de modem, VPN, servidor proxy, LAN ou tecnologia baseada em web. Você deverá informar a UpToDate prontamente ao descobrir qualquer Acesso aos Materiais Licenciados por usuários dentro de Sua organização que não forem Usuários Autorizados. Você e Seus Usuários Autorizados registrados não poderão transferir ou compartilhar o Acesso, nomes de usuário ou senhas com ninguém. Você não deverá tentar ultrapassar ou burlar qualquer sistema elaborado para proteger o Acesso à UpToDate.</p>
<p>11. <u>Ownership</u></p> <p>The Licensed Materials are the sole and exclusive property of UpToDate (or its parents, subsidiaries, affiliates, or designees) or its suppliers. You do not become the owner of the Licensed Materials, but are entitled to use them according to the terms and conditions of this Agreement.</p> <p>You have purchased the right to Access the Licensed Materials for a specific limited period of time, i.e., the subscription period. At the end of this period, Your license and associated rights, such as technical support, if any, expire automatically, unless You have renewed Your subscription on UpToDate's then-current terms. The Agreement and Your license to use the Licensed Materials will also terminate if You fail to comply with any term or condition in this Agreement.</p> <p>You acknowledge that the Licensed Materials include software which is proprietary and confidential to UpToDate or its licensors; and all rights, title and interest therein or thereto, including without limitation, all patents, copyrights, trademarks and trade secrets remain in UpToDate or its licensors. You shall not, during the subscription period or thereafter, disclose, directly or indirectly, or take any other action, which would result in the unauthorized disclosure of any confidential or proprietary data whatsoever, including but not limited to, reproduction of data furnished by UpToDate.</p>	<p>11. <u>Propriedade</u></p> <p>Os Materiais Licenciados são de propriedade única e exclusiva da UpToDate. (ou de suas sociedades controladoras, subsidiárias, afiliadas ou pessoas designadas) ou seus fornecedores. Você não se torna proprietário dos Materiais Licenciados, mas recebe o direito de usá-los em conformidade com os termos e condições deste Acordo.</p> <p>Você adquiriu o direito de Acesso aos Materiais Licenciados por um período específico de tempo, isto é, o período de assinatura. No final deste período, a Sua licença e direitos associados, como suporte técnico, se existirem, expiram automaticamente, a menos que Você tenha renovado a Sua assinatura na UpToDate, nos termos vigentes na ocasião. O Acordo e Sua licença para usar os Materiais Licenciados também terminam se Você não cumprir com qualquer termo ou condição deste Acordo.</p> <p>Você reconhece que os Materiais Licenciados incluem o software que é de propriedade da UpToDate ou de seus licenciados, e é confidencial, além de todos os direitos, títulos e interesses nesse particular e para esse fim, incluindo, mas não limitando, todas as patentes, direitos autorais, marcas comerciais e segredos comerciais permanecem como de propriedade da UpToDate ou de seus licenciados. Durante o período de assinatura ou depois do mesmo, Você não deve revelar, direta ou indiretamente, ou executar qualquer outra ação que possa resultar em revelação não autorizada de quaisquer dados confidenciais ou exclusivos de forma alguma, incluindo, mas não se limitando à reprodução de dados fornecidos pela UpToDate.</p>

<p>12. Permitted Uses and Prohibitions</p> <p>Copying, printing, distributing to third parties, or preparing derivative works of the Licensed Materials or any part thereof is strictly prohibited unless specifically authorized herein or in writing from UpToDate. Similarly, the Licensed Materials may not be included in other software or databases, reverse engineered, or modified. No part of the Licensed Materials may be hyperlinked, indexed, or otherwise utilized by automated software means, including: search engines, robots, spiders, crawlers, data mining tools, or any other software that aggregates access to, or the content of, the Licensed Materials. No part of the Licensed Materials may be copied for resale, nor may the Licensed Materials be posted or otherwise made available on Intranets, so-called federated sites, knowledge bases, searchable databases, public bulletin boards, web sites, Internet domains, or online chat rooms. The Licensed Materials may not be combined with other content in knowledge banks or through similar technologies. However, Your Authorized Users may occasionally print out individual articles for personal clinical, educational or research use and/or email individual articles to a colleague, provided that the articles printed and emailed by an individual Authorized User contain in aggregate only insubstantial portions of the Licensed Materials and include a source reference to UpToDate and its copyright notice. Under no circumstances may Authorized Users print or email large numbers of articles from the Licensed Materials. All rights to use the Licensed Materials are expressly stated herein, and UpToDate reserves all other rights. There is no implied right to use the Licensed Materials.</p> <p>Your registered Authorized Users may not share or transfer usernames and passwords. Any sharing or transferring of usernames and passwords is a violation of this Agreement. Access to the Licensed Materials by non-Authorized Users is expressly forbidden.</p> <p>In addition to its rights set forth in Section 3 (Term and Termination) but excluding "Re-verification" above, UpToDate reserves the right in its sole discretion to limit or suspend Your Authorized Users' Access to the Licensed Materials, by electronic self-help or other means and without notice, if UpToDate believes in good faith that any Authorized User has committed a breach of security or violated the terms of this Agreement.</p>	<p>12. Usos Permitidos e Proibições</p> <p>Copiar, imprimir, distribuir a terceiros ou preparar trabalhos derivados dos Materiais Licenciados ou qualquer parte dele é estritamente proibido, a menos que seja especificamente autorizado aqui ou por escrito da UpToDate. Da mesma forma, os Materiais Licenciados podem não ser incluídos em outros softwares ou bancos de dados, engenharia reversa ou modificados. Nenhuma parte dos Materiais Licenciados pode ser hiperlink, indexada ou usada de outra forma por meio de software automatizado, incluindo: motores de busca, robôs, aranhas, rastreadores, ferramentas de mineração de dados ou qualquer outro software que agregue acesso ou o conteúdo do Materiais licenciados. Nenhuma parte dos Materiais Licenciados pode ser copiada para revenda, nem os Materiais Licenciados podem ser postados ou disponibilizados nas Intranets, os chamados sites federados, bases de conhecimento, bancos de dados pesquisáveis, quadros de avisos públicos, sites, domínios da Internet ou on-line salas de conversa. Os Materiais Licenciados podem não ser combinados com outros conteúdos em bancos de conhecimento ou através de tecnologias similares. No entanto, seus usuários autorizados podem, ocasionalmente, imprimir artigos individuais para uso clínico, educacional ou de pesquisa e / ou enviar por email artigos individuais para um colega, desde que os artigos impressos e enviados por um Usuário Autorizado individual contenham, em geral, apenas partes substanciais do Licenciado Materiais e inclua uma referência de origem para o UpToDate e seu aviso de direitos autorais. Sob nenhuma circunstância, os Usuários Autorizados podem imprimir ou enviar um grande número de artigos dos Materiais Licenciados. Todos os direitos de uso dos Materiais Licenciados estão expressamente indicados aqui, e o UpToDate reserva todos os outros direitos. Não existe o direito implícito de usar os Materiais Licenciados.</p> <p>Os usuários autorizados registrados podem não compartilhar ou transferir nomes de usuários e senhas. Qualquer compartilhamento ou transferência de nomes de usuário e senhas é uma violação deste Contrato. O acesso aos materiais licenciados por usuários não autorizados está expressamente proibido.</p> <p>Além dos seus direitos estabelecidos na Seção 3 (Termo e Rescisão), exceto a "Re-verificação" acima, a UpToDate reserva-se o direito, a seu exclusivo critério, de limitar ou suspender o Acesso de Usuários Autorizados aos Materiais Licenciados, por meio de auto-ajuda ou outros meios e sem aviso prévio, se o UpToDate acreditar de boa fé que qualquer Usuário Autorizado tenha cometido uma violação de segurança ou violado os termos deste Contrato.</p>
<p>13. Restriction against Transfer</p> <p>You may not sublicense, assign, share, sell, rent, lease, or otherwise transfer this Agreement or the right to use the Licensed Materials.</p>	<p>13. Restrição de Transferência</p> <p>Você não pode transferir a licença, designar, compartilhar, vender, alugar, arrendar ou de qualquer maneira transferir este Acordo ou o direito de uso dos Materiais Licenciados.</p>
<p>14. Privacy / HIPAA</p> <p>UpToDate does not collect any individually identifiable health information from You. UpToDate is not a covered entity or business associate under the Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996 (Public Law 104-91), as amended.</p> <p>UpToDate reserves the right to track and collect for its internal purposes personal information about Authorized Users of UpToDate, including without limitation: the URL that the user has come from (whether this URL is on its Website or not), the URL the user goes to next (whether this URL is on its Website or not), the Internet browser that is being used, the type of operating system used, the Authorized User's location, and the Authorized User's IP address. An Authorized User's IP address may be used for system administration purposes and to track a user's session, in order to give UpToDate an understanding as to which parts of its</p>	<p>14. Privacidade / HIPAA</p> <p>O UpToDate não recolhe nenhuma informação de saúde identificável individualmente de Você. A UpToDate não é uma entidade coberta ou associada de negócios nos termos da Lei de Contabilidade e Responsabilidade do Seguro de Saúde de 1996 (Lei Pública 104-91), conforme alterada.</p> <p>A UpToDate reserva o direito de buscar e recolher informações de natureza não pessoal dos Usuários Autorizados da UpToDate, incluindo, mas não se limitando a: o URL de origem do usuário (esteja ou não esse URL em seu site na Internet), o URL de destino do usuário (esteja ou não esse URL em seu site na Internet), o navegador de Internet que está sendo usado, o tipo de sistema operacional, a localização do Usuário Autorizado e seu endereço IP. O endereço IP de um Usuário Autorizado é usado para fins de administração do sistema e para controlar a sessão de um usuário, de modo a permitir que a UpToDate saiba que partes de seu</p>

<p>database Authorized Users are visiting. UpToDate may use such information for purposes including but not limited to improving the content of its database, marketing, advertising, reports to You, or research. UpToDate may send information and notices of new services to registered Authorized Users</p> <p>UpToDate reserves the right to release current or past user information, whether or not the information identifies a particular person, internally within UpToDate or to third parties for limited purposes in the event UpToDate believes that the Licensed Materials are being used in violation of this Agreement or to commit unlawful acts, and/or if UpToDate is required to disclose information to comply with applicable laws or regulations, or with a court or administrative order.</p> <p>Except as stated in the above paragraph, UpToDate will not share with unaffiliated third parties information specific to Authorized Users or share information regarding specific IP addresses. UpToDate is, however, free to disclose aggregate non-personal user information to third parties.</p>	<p>banco de dados os Usuários Autorizados estão visitando. A UpToDate pode usar tais informações de natureza não pessoal para fins que incluem, mas não estão limitados à melhoria de conteúdo de seus bancos de dados, de marketing, de publicidade ou de pesquisa. A UpToDate poderá enviar informações e avisos sobre novos serviços aos Usuários Autorizados registrados.</p> <p>A UpToDate reserva o direito de liberar informações atuais ou passadas de usuários, não importando se as mesmas identifiquem uma pessoa em particular, internamente na UpToDate ou para terceiros, para fins limitados para os casos em que a UpToDate acreditar que os Materiais Licenciados estão sendo usados violando este Acordo, ou para cometer atos ilegais, e/ou se for solicitado à UpToDate que revele informações em cumprimento à legislação ou regulamentos aplicáveis ou por ordem judicial ou administrativa.</p> <p>Exceto conforme declarado no parágrafo acima, a UpToDate não compartilhará informações específicas de Usuários Autorizados, nem compartilhará informações relacionadas com endereços de IP específicos. Entretanto, a UpToDate tem liberdade para revelar informações acumuladas não pessoais para terceiros.</p>
<p>15. <u>Access to Books and Records</u></p> <p>To address the requirements of Section 952 of Public Law 96-499 (42 US Code 1395 (x)(V)(I)), UpToDate agrees that it will, until the expiration of four years after the furnishing of the services provided pursuant to this agreement, upon the written request of an appropriate federal official as defined by the statute, make available to the Secretary of Health and Human Services or the Comptroller General or to any of their duly authorized representatives, this Agreement, and those books, documents and records of UpToDate pertaining only to this Agreement as are necessary to verify the nature and extent of the services provided under this agreement and the charges levied, and payments made, for the services set forth in this Agreement. UpToDate will not carry out any services through a subcontract with another organization and the duties under this Agreement may not be assigned or delegated.</p>	<p>15. <u>Acesso à Contabilidade e Registros</u></p> <p>Para atender aos requisitos da Seção 952 da Lei Pública 96-499 (42 US Code 1395 (x) (V) (I)), a UpToDate concorda que, até o vencimento de quatro anos após o fornecimento dos serviços prestados nos termos de Este acordo, mediante pedido por escrito de um funcionário federal apropriado conforme definido pelo estatuto, disponibiliza ao Secretário de Saúde e Serviços Humanos ou à Controladora Geral ou a qualquer dos seus representantes devidamente autorizados, este Contrato e os livros, documentos e os registros do UpToDate pertencentes apenas a este Contrato, conforme necessário, para verificar a natureza e a extensão dos serviços prestados ao abrigo deste contrato e os encargos cobrados e os pagamentos feitos pelos serviços estabelecidos neste Contrato. O UpToDate não realizará nenhum serviço através de um contrato de subcontratação com outra organização e os direitos previstos neste Contrato não podem ser atribuídos ou delegados.</p>
<p>16. <u>Use of Professional Judgment</u></p> <p>The editors and authors of the Licensed Materials have conscientiously and carefully tried to create the identified diagnosis measures, treatment alternatives and drug dosages in the Licensed Materials that conform to the standards of professional practice that prevailed at the time of publication. However, standards and practices in medicine change as new data become available and the individual medical professional should consult a variety of sources. For this reason, only the most current release of the Licensed Materials should be consulted when information is sought. New updates are issued periodically; do not rely on older versions. In addition, when prescribing medications, the user is advised to check the product information sheet accompanying each drug to verify conditions of use and identify any changes in dosage schedule or contraindications, particularly if the agent to be administered is new, infrequently used or has a narrow therapeutic range.</p> <p>The Licensed Materials describe basic principles of diagnosis and therapy. The information provided in the Licensed Materials is not intended to be used in an environment requiring fail-safe performance and is no substitute for individual patient assessment based upon the healthcare provider's examination of each patient and consideration of laboratory data and other factors unique to the patient. The Licensed Materials should be used as a tool to help the user reach diagnostic and treatment decisions, bearing in mind that individual and unique circumstances may lead the user to reach decisions not presented in the Licensed Materials. Furthermore, users should review the basis of any information provided</p>	<p>16. <u>Uso de Critério Profissional</u></p> <p>Os editores e autores dos Materiais Licenciados, de maneira consciente e cuidadosa, procuraram criar as medidas de diagnóstico, os tratamentos alternativos e dosagens de medicamentos identificados nos Materiais Licenciados que se harmonizam com os padrões da prática profissional que prevaleciam no momento da publicação. Entretanto, os padrões e práticas na medicina são modificados à medida que novos dados se tornam disponíveis e o profissional médico individual deve consultar diversas fontes. Por essa razão, somente as versões mais recentes dos Materiais Licenciados devem ser consultadas durante a procura de informações. Novas atualizações são divulgadas periodicamente; não confie em versões antigas. Além disso, ao prescrever medicamentos, o usuário é aconselhado a verificar a ficha de informações sobre o produto que acompanha cada medicamento, para conferir as condições de uso e identificar modificações no programa de dosagem ou contraindicações, particularmente se o agente a ser ministrado for novo, de uso pouco frequente ou for indicado para uma faixa terapêutica pequena.</p> <p>Os Materiais Licenciados descrevem os princípios básicos de diagnóstico e terapia. As informações fornecidas nos Materiais Licenciados não se destina a ser usado em um ambiente que requer desempenho à prova de falhas e não devem substituir a avaliação individual do paciente com base no exame feito pelo fornecedor de serviços de saúde em cada paciente e nos dados de exames de laboratório e outros fatores exclusivos desse paciente. Os Materiais Licenciados devem ser usados como ferramenta para ajudar o usuário nas decisões de diagnóstico e tratamento, tendo em mente que circunstâncias individuais e exclusivas podem levar o usuário a tomar decisões não contempladas nos Materiais Licenciados. Além disso, os</p>

<p>by the Licensed Materials. The opinions expressed in the Licensed Materials are those of its authors and editors and may or may not represent the official position of any medical societies cooperating with, endorsing or recommending the Licensed Materials.</p>	<p>usuários devem revisar a base de qualquer informação fornecida pelos Materiais Licenciados. As opiniões expressas nos Materiais Licenciados são as dos autores e editores, e podem ou não representar a posição oficial de qualquer sociedade médica que coopere, endosse ou recomende os Materiais Licenciados.</p>
<p>17. <u>U.S. Government Limited Rights Notice</u></p> <p>Any access to the Licensed Materials provided under contract to the U.S. Government is provided with limited rights. The Licensed Materials consist of data, as defined in 48 CFR 27.401 or 48 CFR 27.404-2(a), as applicable, and restricted computer software as defined in 48 CFR 27.401. The Licensed Materials may be reproduced and used by the U.S. Government, provided that they will not be used for or in connection with manufacturing and will not be disclosed outside of the U.S. Government or to any U.S. Government contractor, without the prior express written permission of UpToDate</p>	<p>17. <u>Comunicado do Governo dos Estados Unidos sobre Direitos Limitados</u></p> <p>Qualquer acesso a Materiais Licenciados, fornecidos sob contrato para o Governo dos Estados Unidos, é concedido com direitos limitados. Os Materiais Licenciados consistem em dados, conforme definidos no Código Federal de Regulamentos dos Estados Unidos, 48 CFR 27.401 ou 48 CFR 27.404-2(a), conforme aplicável, e restrito a programas de computador (software), conforme definido em 48 CFR 27.401. Os Materiais Licenciados poderão ser reproduzidos e utilizados pelo Governo dos Estados Unidos, desde que não utilizados para ou com relação à fabricação, e não serão divulgados para terceiros externos ao Governo dos Estados Unidos ou para qualquer contratado do Governo dos Estados Unidos, sem a prévia permissão por escrito da UpToDate</p>
<p>18. <u>Limited Warranty</u></p> <p>UpToDate warrants that the Licensed Materials made available to You through the IP addresses listed in the Letter shall be substantially identical to the version of the Licensed Materials provided to other similarly situated customers. If the Licensed Materials are defective, such deficiency shall be rectified without charge promptly after notice to UpToDate from You. This is Your sole and exclusive remedy, and UpToDate's sole liability, for breach of this warranty.</p> <p>UpToDate agrees to indemnify You against any third party claim that the Licensed Materials infringe a U.S. copyright, patent, or trademark ("IP Claims"), and any damages awarded on such a claim, provided that You provide UpToDate with prompt notice of the claim and sole control of the defense and settlement of the claim. In the event such a claim is made against You or anticipated by UpToDate, UpToDate shall have the option of terminating this Agreement and refunding a prorated portion of the fees paid by You for the unused portion of the then-current Term and terminating Your right to use the Licensed Materials. The foregoing indemnity and optional termination shall be Your sole remedy and UpToDate's sole obligation and liability in the event of any IP Claim.</p> <p>NEITHER UPTODATE NOR ANY OTHER PARTY OR MEDICAL SOCIETY MAKES ANY OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE LICENSED MATERIALS, WHICH ARE LICENSED "AS IS", OR WITH RESPECT TO THIS AGREEMENT. THE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED, ANY STATEMENTS OR REPRESENTATIONS MADE BY ANY OTHER PERSON OR ENTITY ARE VOID. YOU ASSUME ALL RISK AS TO THE QUALITY, FUNCTION, AND PERFORMANCE OF THE LICENSED MATERIALS.</p>	<p>18. <u>Garantia Limitada</u></p> <p>A UpToDate garante que os Materiais Licenciados disponibilizados para você através dos endereços IP listados na Carta devem ser substancialmente idênticos à versão dos Materiais Licenciados fornecidos a outros clientes situados de forma semelhante. Se os Materiais Licenciados estiverem com defeito, tal deficiência deve ser corrigida sem cobrança imediatamente após o aviso ao UpToDate de Você. Este é o seu único e exclusivo recurso, e a única responsabilidade da UpToDate, por violação desta garantia.</p> <p>O UpToDate concorda em indenizá-lo contra qualquer reivindicação de terceiros de que os Materiais Licenciados infringem uma marca de direitos autorais, patentes ou marcas registradas dos EUA ("Reivindicações de IP") e quaisquer danos concedidos em tal reivindicação, desde que você forneça UpToDate com aviso prévio do pedido e controle exclusivo da defesa e liquidação do pedido. No caso de tal reclamação ser feita contra Você ou antecipada por UpToDate, UpToDate terá a opção de rescindir este Contrato e reembolsando uma parcela rateada das taxas pagas por Você pela porção não utilizada do Termo de vigência e encerrando Seu direito de use os Materiais Licenciados. A indenização anterior e a rescisão opcional serão Seu único remédio e a única obrigação e responsabilidade da UpToDate no caso de qualquer Reclamação de IP.</p> <p>NEM A UPTODATE NEM QUALQUER OUTRA PARTE OU SOCIEDADE MÉDICA DÁ QUALQUER OUTRA GARANTIA OU REPRESENTAÇÃO, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, EM RELAÇÃO AOS MATERIAIS LICENCIADOS, QUE SÃO LICENCIADOS "NA FORMA COMO ESTÃO" OU EM RELAÇÃO A ESTE ACORDO. A GARANTIA E O DIREITO FORNECIDOS ACIMA SÃO RESTRITOS E NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, INCLUINDO GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE EM PARTICULAR, QUE SÃO EXPRESSAMENTE REJEITADAS, QUAISQUER DECLARAÇÕES AFIRMAÇÕES OU REPRESENTAÇÕES FEITAS POR QUALQUER PESSOA OU ENTIDADE SÃO NULAS. VOCÊ ASSUME TODOS OS RISCOS RELACIONADOS COM A QUALIDADE, FUNCIONAMENTO E DESEMPENHO DOS MATERIAIS LICENCIADOS.</p>
<p>19. <u>Limitation of Liability</u></p> <p>IN NO EVENT WILL UPTODATE OR ANY OTHER PARTY WHO HAS BEEN INVOLVED IN THE CREATION, PRODUCTION, PROMOTION OR MARKETING OF THE LICENSED MATERIALS OR PERFORMANCE OF THIS AGREEMENT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, RELIANCE OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING LOSS OF DATA OR PROFITS OR FOR INABILITY TO USE THE LICENSED MATERIALS, TO ANY PARTY EVEN IF UPTODATE OR SUCH</p>	<p>19. <u>Limitação de Obrigações</u></p> <p>EM NENHUM CASO, ATUALIZARÁ OU QUALQUER OUTRA PARTE QUE FOI ENVOLVIDA NA CRIAÇÃO, PRODUÇÃO, PROMOÇÃO OU COMERCIALIZAÇÃO DOS MATERIAIS LICENCIADOS OU O DESEMPENHO DESTES ACORDOS SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, DE CONFIANÇA OU CONSEQUENTES, INCLUINDO PERDA DE DADOS OU LUCROS OU PARA INCAPACIDADE DE UTILIZAR OS MATERIAIS LICENCIADOS, A</p>

<p>OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO EVENT SHALL UPTODATE OR SUCH OTHER PARTY'S LIABILITY FOR ANY DAMAGES OR LOSS TO YOU OR ANY OTHER PARTY IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT IN THE AGGREGATE EXCEED THE FEES PAID BY YOU TO UPTODATE UNDER THIS AGREEMENT IN THE TWELVE (12) MONTHS PRECEDING THE CLAIM.</p> <p>Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to You. This warranty gives You specific legal rights, and You may also have other rights that vary from state to state.</p>	<p>QUALQUER PARTE, MESMO QUE SEJA ACTUALIZADO OU TAIS OUTRAS PARTES TENHAM SIDO AVISADOS SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. EM NENHUMA CIRCUNSTÁCIA, A ACTUALIZAÇÃO OU A RESPONSABILIDADE DA SUA OUTRA PARTE POR QUALQUER DANO OU PERDA PARA VOCÊ OU QUALQUER OUTRA PARTE EM RELAÇÃO A ESTE CONTRATO NO AGREGADO EXCEDERA AS TAXAS PAGAS POR VOCÊ PARA ACTUALIZAR SOB ESTE CONTRATO EM DOZES (12) MESES ANTES DA RECLAMAÇÃO .</p> <p>Alguns estados não permitem limitações acerca do tempo de duração de uma garantia implícita e alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de prejuízos incidentais ou em consequência, de modo que a limitação e a exclusão acima podem não se aplicar ao Seu caso. Esta garantia dá a Você direitos legais específicos e Você também pode ter outros direitos que podem variar entre os estados.</p>
<p>20. Confidentiality</p> <p>"Confidential Information" shall mean any information regarding either party's (the "Disclosing Party") intellectual property rights, product designs and plans, product development plans, release dates, strategies, pricing, and other marketing and technical information and other unpublished information provided to the other party ("Receiving Party"); and all other information which the Disclosing Party characterizes as confidential at the time of its disclosure either in writing or orally, except for information which the Receiving Party can demonstrate: (a) is previously rightfully known to the Receiving Party without restriction on disclosure; (b) is or becomes, from no act or failure to act on the Receiving Party's part, generally known in the relevant industry or public domain; (c) is disclosed to the Receiving Party by a third party as a matter of right and without restriction on disclosure; or (d) is independently developed by the Receiving Party without access to the Confidential Information. The Receiving Party shall at all times, both during the Term hereof and for a period of at least three years after termination of the Agreement, keep in confidence all such Confidential Information. The Receiving Party shall not disclose, disseminate or otherwise publish or communicate Confidential Information to any person, firm, corporation or other third party without the prior written consent of the Disclosing Party. The Receiving Party shall not use any Confidential Information other than in the course of the activities permitted hereunder. The Receiving Party shall only disclose Confidential Information to another employee or contractor who has a need to know such information and is subject to obligations of confidentiality substantially similar to those set forth herein. The Receiving Party shall notify the Disclosing Party in writing immediately upon discovery of any unauthorized use or disclosure of Confidential Information or any other breach of this Agreement, and will cooperate with the Disclosing Party in every reasonable way to regain possession of Confidential Information and prevent any further unauthorized use. If the Receiving Party is legally compelled to disclose any of the Confidential Information, then, prior to such disclosure, the Receiving Party will: (i) immediately notify the Disclosing Party prior to such disclosure to allow the Disclosing Party an opportunity to contest the disclosure; (ii) assert the privileged and confidential nature of the Confidential Information; and (iii) cooperate fully with the Disclosing Party in protecting against any such disclosure and/or obtaining a protective order narrowing the scope of such disclosure and/or use of the Confidential Information. In the event such protection is not obtained, the Receiving Party shall disclose the Confidential Information only to the extent necessary to comply with the applicable legal requirements.</p>	<p>20. Confidencialidade</p> <p>"Informações Confidenciais" significa qualquer informação relativa aos direitos de propriedade intelectual, aos projetos e aos planos de produtos, planos de desenvolvimento de produtos, datas de lançamento, estratégias, preços e outras informações técnicas e de marketing e outras informações não publicadas fornecidas para a outra parte ("Parte de Recepção"); e todas as outras informações que a Parte divulgadora se caracterize como confidenciais no momento da sua divulgação, por escrito ou oralmente, com exceção das informações que a Parte Receptora pode demonstrar: (a) anteriormente é legitimamente conhecida da Parte Receptora sem restrição à divulgação; (b) é ou se torna, a partir de nenhum ato ou falha na ação da Parte de Recepção, geralmente conhecida na indústria relevante ou domínio público; (c) é divulgado à Parte Receptora por um terceiro por questão de direito e sem restrição à divulgação; ou (d) é desenvolvido independentemente pela Parte Receptora sem acesso às Informações Confidenciais. A Parte de Recepção deve, em todos os momentos, tanto durante o prazo e por um período de pelo menos três anos após a rescisão do Contrato, manter em confiança todas essas Informações Confidenciais. A Parte de Recepção não divulgará, divulgará ou publicará ou comunicará Informação Confidencial a qualquer pessoa, firma, corporação ou outro terceiro sem o prévio consentimento por escrito da Parte Divulgadora. A Parte de Recepção não deve usar nenhuma Informação Confidencial que não seja no decorrer das atividades permitidas abaixo. A Parte de Recepção só deve divulgar Informações Confidenciais a outro empregado ou contratado que tenha necessidade de conhecer essas informações e está sujeito a obrigações de confidencialidade substancialmente semelhantes às estabelecidas neste documento. A Parte Receptora deve notificar a Parte Divulgadora por escrito imediatamente após a descoberta de qualquer uso ou divulgação não autorizado de Informações Confidenciais ou qualquer outra violação deste Contrato e cooperará com a Parte Divulgadora de todas as maneiras razoáveis para recuperar a Informação Confidencial e prevenir qualquer uso não autorizado. Se a Parte Receptora for legalmente obrigada a divulgar qualquer Informação Confidencial, então, antes dessa divulgação, a Parte Receptora: (i) notificará imediatamente a Parte Divulgadora antes dessa divulgação para permitir que a Parte Divulgadora tenha a oportunidade de contestar a divulgação ; (ii) afirmar a natureza privilegiada e confidencial das Informações Confidenciais; e (iii) cooperar plenamente com a Parte Divulgadora em proteger contra qualquer divulgação e / ou obter uma ordem protetora que restrinja o alcance dessa divulgação e / ou uso das Informações Confidenciais. Caso a proteção não seja obtida, a Parte Receptora deve divulgar as Informações Confidenciais somente na medida necessária para cumprir os requisitos legais aplicáveis.</p>
<p>21. General</p> <p>This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Commonwealth of Massachusetts, USA, without regard to its principles of</p>	<p>21. Geral</p> <p>Este Acordo deve ser regido e interpretado conforme a legislação do Estado de Massachusetts, EUA, sem levar em consideração os princípios de conflitos da</p>

<p>conflicts of law or the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Each party submits to the exclusive jurisdiction of the federal and state courts located in Boston, Massachusetts.</p> <p>If any provision of this Agreement is determined to be invalid or unenforceable under any applicable law, it shall be deemed omitted and the remaining provisions shall continue in full force and effect. This Agreement may be modified only in writing executed by authorized representatives of You and UpToDate. Either party's waiver of any right shall not constitute waiver of that right in the future.</p> <p>This Agreement constitutes the entire understanding between the parties with respect to the subject matter hereof, and all prior agreements, representations, statements, and undertakings, oral or written, are hereby expressly superseded and canceled.</p> <p>If You use purchase orders in conjunction with this Agreement, then You agree that the following statement is hereby automatically made part of such purchase orders: "The terms and conditions set forth in the UpToDate Contract No.: 00051251 are made part of this purchase order and are in lieu of, and shall replace, all terms and conditions, express or implied, in this purchase order, including any renewals hereof."</p> <p>In addition to any other provision of this Agreement that by their terms survive termination of this Agreement, the following provisions of this Agreement will survive expiration or termination of this Agreement: Sections 7, 11, 12, 14-16 and 18-21.</p> <p>This Agreement has been translated into Portuguese for convenience only and the Portuguese language version of this Agreement is not binding. The English version of this Agreement shall be binding and controls.</p>	<p>legislação ou com a Convenção das Nações Unidas para a Venda Internacional de Mercadorias. As partes aceitam a jurisdição exclusiva dos tribunais federal e estadual localizados em Boston, Massachusetts.</p> <p>Se qualquer cláusula deste Acordo for interpretada como inválida ou não impositiva pela legislação aplicável, ela deve ser interpretada como omitida e todas as cláusulas restantes continuam a vigorar em plena eficácia. Este Acordo somente pode ser modificado por escrito e assinado por representantes autorizados Seus e da UpToDate. Qualquer desistência de uma das partes em relação a qualquer direito não se constitui em desistência desse direito no futuro.</p> <p>Este Acordo compõe o entendimento completo entre as partes em relação ao assunto aqui tratado e todos seus acordos, representações, declarações e incumbências anteriores, verbais ou por escrito, são por meio deste substituídos e cancelados.</p> <p>Caso Você use ordens de compra juntamente com este Acordo, então Você concorda que a seguinte declaração é automaticamente integrada a tais ordens: "Os termos e condições estipulados pelo Contrato UpToDate nº 00051251 são integrados à presente e se sobrepõem a todos os termos e condições nesta ordem de compra, expressos ou implícitos, incluindo qualquer renovação, devendo substituí-los."</p> <p>Além de qualquer outra disposição deste Contrato que, por seus termos, sobreviva ao término deste Contrato, as seguintes disposições deste Contrato sobreviverão ao vencimento ou rescisão deste Contrato: Seções 7, 11, 12, 14-16 e 18-21.</p> <p>Este Acordo foi traduzido para o português apenas por conveniência e a versão portuguesa deste Acordo não é vinculativa. A versão inglesa do presente Acordo é vinculativa e controla.</p>
--	---



Emitido em 10/05/2023

F0053 - TERMO DE REFERÊNCIA Nº 2/2023 - COMP - PF (10.43.04.07)

(Nº do Protocolo: NÃO PROTOCOLADO)

(Assinado digitalmente em 10/05/2023 16:38)

ALANA ZAMONER VALMORBIDA

CHEFE

ASSGAS - CH (10.41.14.03)

Matrícula: ###909#6

(Assinado digitalmente em 10/05/2023 17:25)

DANIELA ZANINI

PROFESSOR DO MAGISTERIO SUPERIOR

ACAD - CH (10.41.13)

Matrícula: ###129#3

(Assinado digitalmente em 10/05/2023 18:46)

JAIME GIOLO

DIRETOR DE UNIDADE

CPF (10.43)

Matrícula: ###837#2

(Assinado digitalmente em 11/05/2023 08:45)

LEANDRO TUZZIN

COORDENADOR GERAL

ACAD - PF (10.43.03)

Matrícula: ###027#5

(Assinado digitalmente em 10/05/2023 16:26)

MARCIA PRANTE ASSMANN

TEC DE TECNOLOGIA DA INFORMACAO

SEPSATI (10.53.09)

Matrícula: ###119#5

(Assinado digitalmente em 10/05/2023 17:02)

ROBERTO MAURO DALL AGNOL

DIRETOR DO CAMPUS CHAPECÓ

CCH (10.41)

Matrícula: ###294#4

(Assinado digitalmente em 11/05/2023 08:47)

SELOI REGINA LENZ FIORINI

ASSISTENTE EM ADMINISTRACAO

SUBCLS - PF (10.43.04.16)

Matrícula: ###585#2

Visualize o documento original em <https://sipac.uffs.edu.br/documentos/> informando seu número: **2**, ano: **2023**, tipo: **F0053 - TERMO DE REFERÊNCIA**, data de emissão: **10/05/2023** e o código de verificação: **fc6199445f**



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DA FRONTEIRA SUL
PRÓ-REITORIA DE ADMINISTRAÇÃO E INFRAESTRUTURA

F0283 - AUTORIZAÇÃO DE LICITAÇÃO (OU PROCESSO DE COMPRAS) PELA AUTORIDADE COMPETENTE Nº 6 /2023 - PROAD (10.46)

Nº do Protocolo: **NÃO PROTOCOLADO**

Chapecó-SC, 18 de abril de 2023.

AUTORIZAÇÃO DE CONTRATAÇÃO DIRETA

Eu **CHARLES ALBINO SCHULTZ**, Pró-reitor de Administração e Infraestrutura e Ordenador de Despesas, em atenção ao disposto no artigo 72, inciso VIII da Lei nº 14.133/2021, **autorizo a Inexigibilidade de licitação nº 1 /2023**, cujo objeto tenciona à Contratação da assinatura da base de dados *UpToDate* e encontra respaldo legal na hipótese de contratação direta prevista no artigo 74, inciso I da Lei nº. 14.133/2021, conforme especificações, justificativas e procedimentos esquadrihados no processo administrativo de compras nº 23205.003244/2023-48, bem como **aprovo**:

1. O Termo de Referência nº 16/2023 e respectivos anexos, citados abaixo, que respaldam a contratação do objeto da Inexigibilidade de Licitação nº 1/2023, juntados ao processo no ([documento 27](#)).
2. O Estudo Técnico Preliminar nº 5/2023;
3. O Mapa de Riscos;
4. O Modelo de Ordem de Serviço;
5. A Minuta Contratual;
6. A Declaração de conformidade de preços ([documento 30](#));
7. A presente Instrução processual de enquadramento.

(Assinado digitalmente em 18/04/2023 18:17)

CHARLES ALBINO SCHULTZ

PRO-REITOR

PROAD (10.46)

Matrícula: ###305#1

Processo Associado: 23205.003244/2023-48

Visualize o documento original em <https://sipac.uffs.edu.br/public/documentos/index.jsp> informando seu número: **6**, ano: **2023**, tipo: **F0283 - AUTORIZAÇÃO DE LICITAÇÃO (OU PROCESSO DE COMPRAS) PELA AUTORIDADE COMPETENTE**, data de emissão: **18/04/2023** e o código de verificação: **628e9c50db**



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DA FRONTEIRA SUL
PRÓ-REITORIA DE ADMINISTRAÇÃO E INFRAESTRUTURA

F9984 - DESPACHO PADRÃO Nº 172/2023 - PROAD (10.46)

Nº do Protocolo: NÃO PROTOCOLADO

Chapecó-SC, 11 de maio de 2023.

Considerando as alterações citadas no F9984 - DESPACHO PADRÃO Nº 1 / 2023 - COMP - PF ([documento 52](#)), realizadas pela Equipe de Planejamento da contratação, **ratifico** a aprovação do Termo de Referência nº 16/2023, e seus respectivos anexos, bem como o F0283 - AUTORIZAÇÃO DE LICITAÇÃO (OU PROCESSO DE COMPRAS) PELA AUTORIDADE COMPETENTE Nº 6/2023 - PROAD ([documento 41](#)).

(Assinado digitalmente em 11/05/2023 11:19)

CHARLES ALBINO SCHULTZ

PRO-REITOR

PROAD (10.46)

Matrícula: ###305#1

Processo Associado: 23205.003244/2023-48

Visualize o documento original em <https://sipac.uffs.edu.br/public/documentos/index.jsp> informando seu número: **172**, ano: **2023**, tipo: **F9984 - DESPACHO PADRÃO**, data de emissão: **11/05/2023** e o código de verificação: **31a8715a21**